

Computing A Level Project: French Crossword Game

Frederic Higham
Bolton School Boys' Division

Wednesday 8th November, 2023

Contents

1 Analysis	3
1.1 Overview	3
1.2 The Problem and Why it is Being Solved	3
1.3 Process of Finding a Solution	3
1.4 Description of Chosen Solution	4
1.5 Infrastructure required	6
1.6 List of Objectives	6
2 Documented Design	9
2.1 Overview of Approach	9
2.2 Database	9
2.2.1 Tables and Relationships	9
2.2.2 Creating The Database	11
2.2.3 Queries	11
2.3 Crossword Generating Algorithm	12
2.3.1 Crossword Grids	12
2.3.2 Graph Traversal Approach	13
2.3.3 OOP	15
2.3.4 Limitations	15
2.4 GUI Program	17
2.4.1 Menu Screen	17
2.4.2 Crossword Screen	17
2.4.3 Implementation in OOP	19

3	Technical Solution	21
3.1	main.py	21
3.2	crossword-generator.py	39
3.3	database-compiler.py	52
3.4	crossword-grids.py	55
3.5	diverse.txt	62
3.6	marginalise.txt	66
3.7	criminel.txt	69
4	Testing	72
5	Evaluation	80
5.1	Completion of Objectives	80
5.2	Effectiveness of Solution	82
5.3	Comments from End-User	83
5.4	How the Solution Can Be Improved	83
	Transcripts	84
	References	87

1 Analysis

1.1 Overview

The aim of this project is to create an effective program that generates French crosswords for my French teacher, Ms Roddy, to use in teaching. The game should be used to help her students revise vocabulary and possibly grammar through challenging them to solve crosswords made up of a large range French words pertaining to the A-level curriculum.

1.2 The Problem and Why it is Being Solved

Learning new languages is very difficult for school students. Having to learn the vocabulary, grammar, spellings and pronunciations can be overwhelming. Many will agree that simply staring at textbooks is not a great way to revise grammar and vocabulary. Ms Roddy, indicated that her students often have trouble remembering the vocabulary they have learned and could do with a resource to help¹. To help solve this issue, I proposed making a French learning game, which I intend will improve upon other learning games in some regards.

Studies have shown that serious games² as well as gameification³ are greatly beneficial for language learning [5]. This is because video games are interactive; they take input from the user and respond to it in real time, possibly using AI to adapt the experience (like how *Quizlet* [9] favors testing you on the vocabulary it knows you are struggling with). Video games are also very accessible and can be used practically anywhere (making them a great tool for virtual learning; something which is becoming increasingly common with COVID-19 [1]). In one of the interviews, my teacher indicated that, in her experience, games can be quite effective in language teaching. Because of these factors, I believe the creation of my own French learning game will be very useful for my teacher. As well, being an A level French student myself, this game should be of use to my studies.

1.3 Process of Finding a Solution

Initial inspirations were taken from websites and apps like *Languages Online* [8], *Quizlet* [9] and Duolingo [3]. These all feature a range of different games and features designed to help users practice and learn languages. I wanted to create a program that had multiple different game modes the users could play from and which tested different skills such as grammar and vocabulary. My French teacher and some of her students

¹I interviewed Ms Roddy in person on several occasions, one time including some Y11s in the conversation. The conversations were recorded and the transcripts can be found in the “Transcripts” section.

²Serious games are video games created specially for the purpose of education [4].

³Gameification is the process of adding game mechanics into non-game environments [6].

suggested the game be able to help with listening, be able to track progress and to be linked to the curriculum. Dealing with all these aspects in one program would be beyond the scope of this project, so after careful consideration, I decided to focus the program on one game mode for practicing one skill: a crossword game for practicing vocabulary. My French teacher supported this, saying that crosswords would be great tool for vocab learning.

The crosswords found at *Languages Online* [8] (a website with multiple activities designed to help people learn languages) served as an inspiration for this project. I identified multiple issues with the site's crosswords and decided to try making an improved version. These issues include: the limited range of vocabulary difficulty options, a limited number of crosswords (it does not randomly generate new ones each time), little user control (the user can not decide the size of the grid etc.) and an unintuitive interface. I decided to try to make an improved version of this. To do so, I have looked at different online crossword sites such as the *Guardian* [2] to see how the crosswords are laid out, what kind of clues they use (such as “1 across is another word for ...”) and how the interfaces are designed.

1.4 Description of Chosen Solution

Many of the crosswords I found at the *Guardian* feature very complex grid patterns and clues which I recognise would be very difficult to code. Therefore, I will greatly limit the complexity of the crossword grids (the grid size and number of words) and the clues (it will simply ask you to translate words). Figure 1 shows an example of a grid my crossword generation algorithm should be able to fill in. To further limit complexity, the program will not have to generate crossword grid patterns from scratch (except as an extension task). Instead, the program will select a random grid pattern from a file of pre-made grids which it will then try to fill in with words. So, looking at Figure 1 for example, the program would try to find a five letter word to fit into “1 across” and then an eight letter long word to fit into “2 down” which has an intersecting letter with “1 across”. Once the algorithm has filled in the grid pattern with appropriate words, the user can then try to fill in a blank copy. The program will ignore accents as is the custom with French crosswords (it would be too difficult to construct crosswords which were accent sensitive). Words with spaces in them will be joined together in the crossword with no space.

A GUI menu system will need to be designed which can allow the user to select the specifications (topic, crossword language, grid size, ...) they wish to play with for the crossword. Once the program has generated a crossword, it will need to be able to represent it graphically on the screen alongside all of its clues. Every word line in the grid should be allocated a number that should displayed in the top corner of the first grid square in the line (see the “word line numbers” in Figure 1). Each square on the crossword grid should be able to be selected by the player’s mouse and then be typed into with a letter. Once the player has filled in the crossword there should be a button they click which checks if they are right and, if not, tells them where they went wrong.

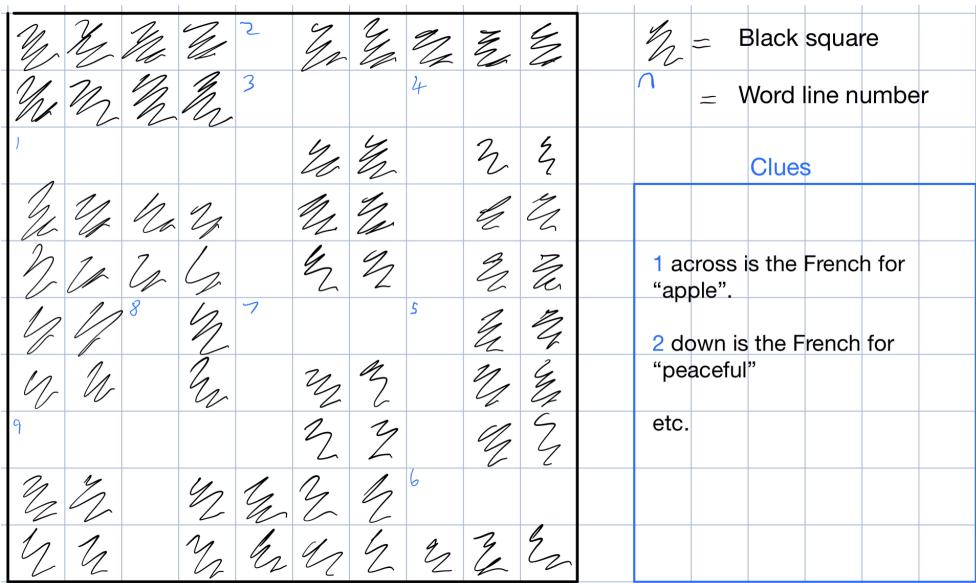


Figure 1: An example of a 10x10 crossword grid the program would fill in and the clues it would produce.

In addition, another button should be available that the player can click if they are stuck which will give them some help (such as filling in some of the missing letters in the crossword).

A database will need to be created which contains all of the French words being used. These words should cover a range of A level topics and have varied lengths and letters. This because crosswords look better when they have varied word lengths and if there were only two 7 letter words then the pattern matching would be much more difficult. Multiple tables will need to be used which contain amongst them the following attributes: English translation, topic, word class (noun, adjective, ...) and gender (so that it knows whether to use “un” or “une”). The aim is that whatever specifications the user chooses, the program will fetch appropriate words (at random) from the database to fill the crossword in with.

My first extension task will be to generate more complex crossword clues, something my teacher thought would be a good step forward. This will mean storing in the database extra attributes such as synonyms of the words and extra details to be used for clues. For the second extension task, I will try to generate blank crossword patterns from scratch rather than using pre-made ones. It will need to be able to generate ones which match the size the user inputs and which allow a range of word lengths. The final extension task will be to factor in the user’s progress into the game, another feature my teacher requested. This means the program would record which words the user is struggling with and which ones they have correctly filled in. And using this information, the program could be more likely to use the words the user has struggled on and less likely to use the ones they have correctly entered for all of the subsequent

crosswords.

1.5 Infrastructure required

Python will be used as the programming language for this project because it is simple but effective and I have a lot of experience using it. The *Pygame* graphics package [7] will be utilised because it is appropriate for the project's scope and easy to use. In addition, the Sqlite3 module [10] will be utilised to construct SQL queries for my database of French words. The game will be able to be run on any machine which runs Mac, Windows or Linux operating systems and which has both Python and the Pygame module installed. There should not be any difficulty in my teacher or her students being able to play this game at school because the necessary infrastructure (computers, Python, ...) is in place and they are all experienced with using computers.

1.6 List of Objectives

The following is a numbered list of primary and extension objectives for the algorithm:

1. Store data.
 - 1.1 Have a file filled with pre-made blank crossword grids for the program to use.
 - 1.1.1 There should be a range of differently arranged and sized crossword grids.
 - 1.2 Have a database made up of all the French words being used.
 - 1.2.1 Be as efficient and accurate as possible.
 - 1.2.2 Contain all the necessary attributes (English translation, topic, word class and gender).
2. Create a menu system.
 - 2.1 The user needs to be able to select the following options in the menu:
 - 2.1.1 Grid size.
 - 2.1.2 Crossword language.
 - 2.1.3 Topic.
 - 2.2 They need to be able to return to the menu at any time with a button.
 - 2.3 They need to be able to quit the program at any time.
3. Fill in the crosswords.
 - 3.1 Needs to fetch a suitable crossword grid from the file of blank crossword grids.

- 3.2 Needs to fill the crossword in with suitable words (right length for each line, right topic, ...).
 - 3.2.1 Should fetch these words from the database.
 - 3.2.2 Each word should only be used once.
- 3.3 Allocate each word line a number.
4. Present the crossword for the user.
 - 4.1 Display a blank version of the crossword on the screen for the user to fill in.
 - 4.2 Display the word line numbers in the top corners of the first grid squares on the line.
 - 4.3 Display all of the clues on the side as well as the word line numbers they correspond to.
 - 4.4 Each square on the crossword grid should be able to be selected by the player's mouse and then be typed into with a letter.
 - 4.4.1 The user should only be able to type in appropriate characters (no symbols, numbers or accents).
 - 4.5 Provide a button for checking if the user's answers are correct.
 - 4.6 Provide a button to ask for help.
5. *Generate more complex crossword clues (extension task).*
 - 5.1 *Rather than simple translations, use clues such as “2 across is the synonym of ‘pomme’” or “2 across is a red object you can eat”.*
 - 5.2 *Will require more attributes to be stored in the database such as synonyms and descriptions of the nouns (colour, what you do with it, ...).*
6. *Generate crossword patterns from scratch (extension task).*
 - 6.1 *Based on the user's specifications, generate a random pattern to fill in (rather than using a pre-made one).*
7. *Factor in the user's progress (extension task).*
 - 7.1 *Create a list of all the words the user is struggling on and all of the ones they have correctly filled in.*
 - 7.2 *Be more likely to use the words they have struggled on and less likely to use the ones they have correctly filled in for the subsequent crosswords.*

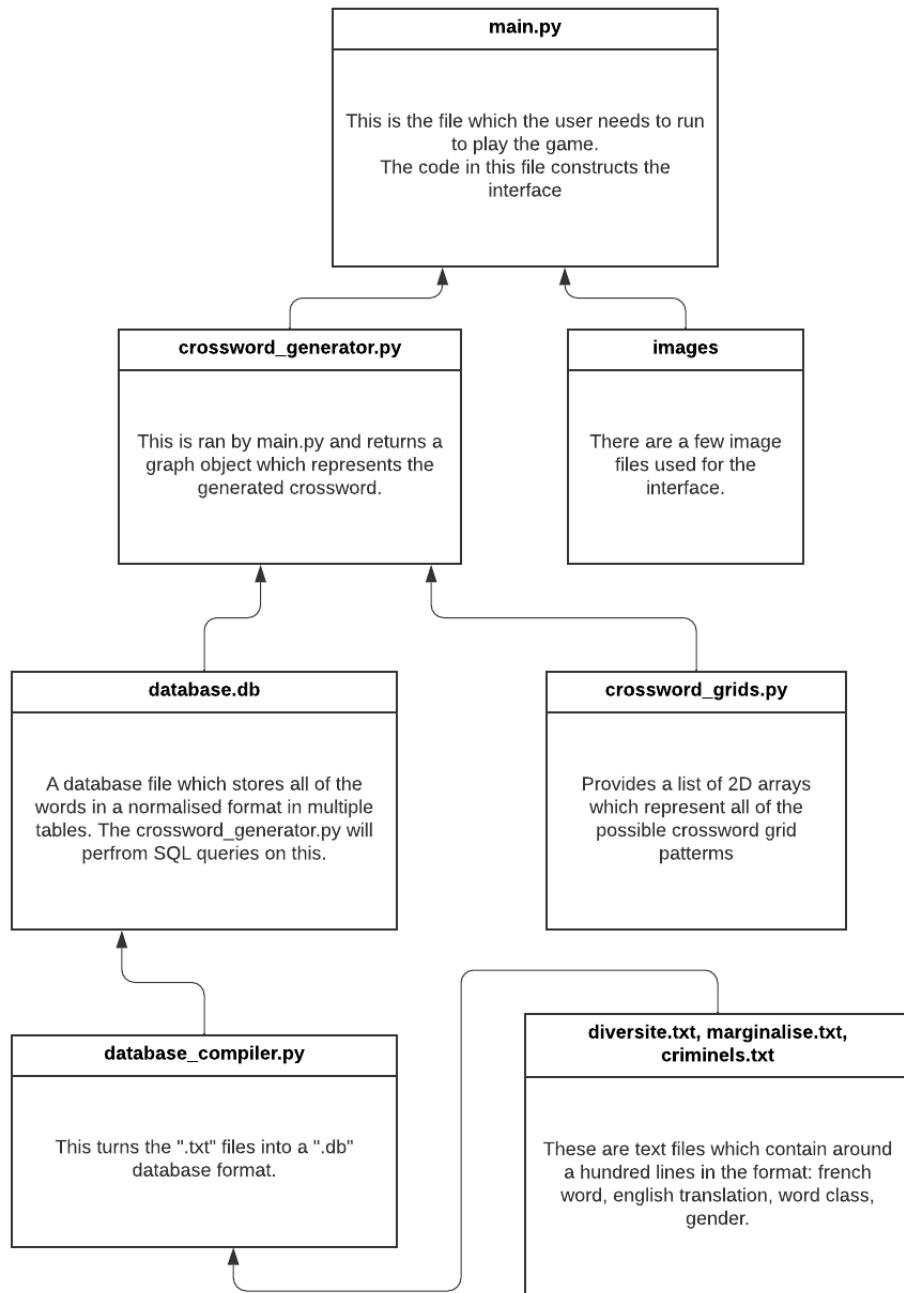


Figure 2: A diagram which outlines the different files used for the project and their purposes. The arrows indicate which files are used by which .

2 Documented Design

2.1 Overview of Approach

Figure 2 gives an overview of the different files which will be used for this project and what their purposes will be. The following sections describe in more details the approach for each major aspect of the design.

2.2 Database

A database will be constructed to store all of the A level French words which will be used to form the crosswords. It will be made using the Python module *Sqlite3*, a module which allows you to construct SQL queries using Python, and it will be stored in a ‘.db’ file. The words will all be taken from the AQA French A level textbook.

2.2.1 Tables and Relationships

The program will use the following four normalised tables:

- FrenchWords (FrenchWordID, FrenchWord, FrenchWordForCrossword, WordClass, WordLength)
- FrenchGender (FrenchWordID, Gender)
- EnglishWords (EnglishWordID, EnglishWord, EnglishWordForCrossword, WordLength)
- Translations (FrenchWordID, EnglishWordID)

Figure 3 shows the relationships between these normalised tables. Each word can have multiple translations but any translation can only involve one French word and one English word. Therefore a one to many relationship has been drawn. Similarly, each French word can have only one gender therefore a one to one relationship has been drawn. The attributes FrenchWordID and EnglishWordID are both primary keys. They will be formed by using numbers in order beginning from 0 (so the first word will have the key 0 then the next will be allocated 1). “EnglishWordForCrossword” and “FrenchWordForCrossword” are versions of the words with characters removed to make them more appropriate for the crossword. These characters include spaces, accents, articles such as “le” and “la” and the “to” used for English infinitives. The following SQL code will be used to construct the tables:

Example Code 2.1: SQL CREATE TABLE examples.

```
1 CREATE TABLE FrenchWords(
2     FrenchWordID INTEGER NOT NULL PRIMARY KEY,
3     FrenchWord VARCHAR(20),
4     FrenchWordForCrossword VARCHAR(20),
5     WordClass VARCHAR(10),
```

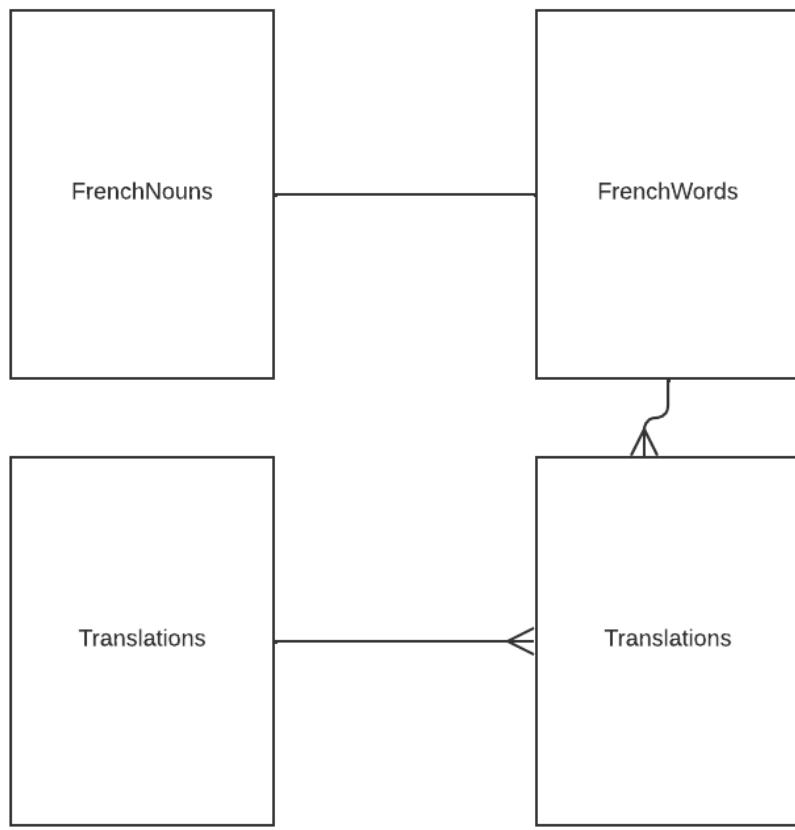


Figure 3: A relationship diagram for the database.

```

6   Topic VARCHAR(20),
7   WordLength INTEGER)
8
9 CREATE TABLE EnglishWords(
10 EnglishWordID INTEGER NOT NULL PRIMARY KEY,
11 EnglishWord VARCHAR(20),
12 EnglishWordForCrossword VARCHAR(20),
13 WordLength INTEGER)
14
15 CREATE TABLE Translations(
16 FrenchWordID ,
17 EnglishWordID ,
18 FOREIGN KEY (FrenchWordID) REFERENCES FrenchWords(FrenchWordID),
19 FOREIGN KEY (EnglishWordID) REFERENCES EnglishWords(EnglishWordID))
20
21 CREATE TABLE FrenchGender(
22 FrenchWordID ,
23 FOREIGN KEY (FrenchWordID) REFERENCES FrenchWords(FrenchWordID),
24 Gender VARCHAR(20))
  
```

2.2.2 Creating The Database

An efficient way needs to be found for filling the database in with all of the French words being used. Thousands of records in 4 different tables will need to be created each with multiple attributes. I initially came up with the idea of creating a program that prompts me to enter the data record by record (using the Python “`input()`” function) running an appropriate SQL command with each record I input to add to the database. The benefit was that this program would avoid me having to keep writing SQL commands to fill in the database and it would automatically generate the `FrenchWordForCrossword` (by removing the spaces and accents in the words I input). The problem was that this still took too long because I had to manually type in each attribute for each word from the textbook and if I wanted to edit a word I would have to manually construct SQL UPDATE commands to do so.

Instead I have decided to use a different approach where I fill a “.txt” file with all the input data and then “compile” this using a program. Each line in the file will contain the attributes for one record in the format: `FrenchWord`, `EnglishWord`, `WordClass`, `Gender` (optional). Section 3.5 shows a file which the program would “compile”. By “compile” I mean that the program will read through the file line by line and construct an appropriate SQL UPDATE query for each. This is better than the previous method as it is far easier to type all of the words into a text file than it is to do so through Python “`input()`” prompts. Furthermore, it is more convenient to edit the database as all I need to do is edit the text file then re-run the program.

2.2.3 Queries

The crossword generating algorithm will need to construct SQL queries to fetch the specific words that fit into each word line. So, looking at Figure 4, if the program wants to find a word for 2 down, a query will need to be made which searches for a French word of the correct topic, with a length 8 letters long and which has the letter “e” as its third letter (because it intersects with the word “pomme”). Here is the SQL code for this query:

Example Code 2.2: Query example.

```
1 SELECT FrenchWords.FrenchWord, EnglishWords.EnglishWord,
2 FrenchWords.WordClass
3 FROM FrenchWords, EnglishWords, Translations
4 WHERE (FrenchWords.FrenchWordID = Translations.FrenchWordID)
5 AND (EnglishWords.EnglishWordID = Translations.EnglishWordID)
6 AND (FrenchWords.WordLength = 8) AND
7 (SUBSTR(FrenchWordForCrossword, 3,1) = 'e')
8 AND (FrenchWords.topic='fruit ')
9 ORDER BY RAND () LIMIT 1;
```

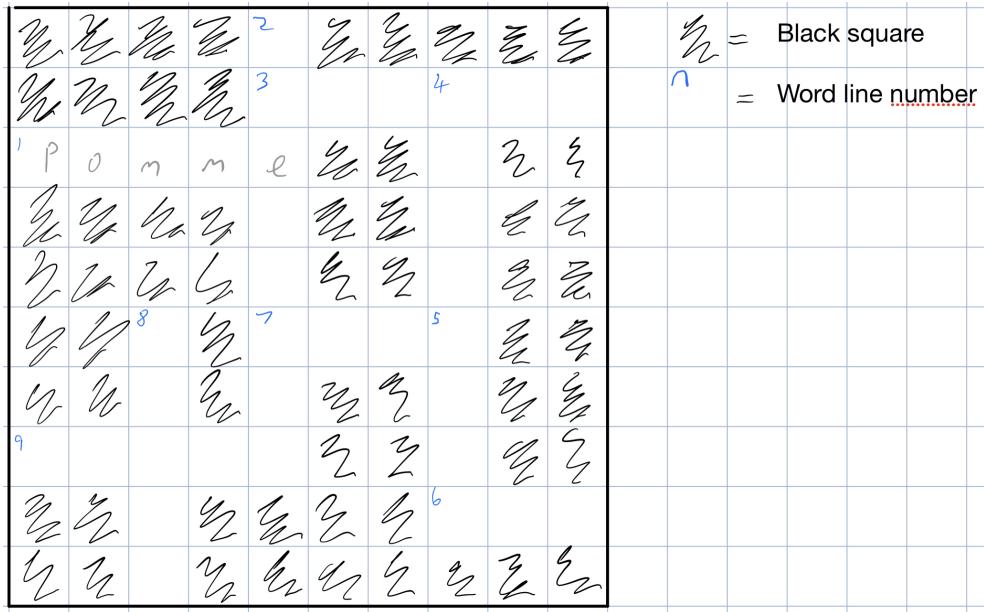


Figure 4: An example of a crossword. It has partially been filled in.

2.3 Crossword Generating Algorithm

2.3.1 Crossword Grids

The blank crosswords templates that the program will use to fill in will be stored in a separate file. It is important that there is a range of different grid sizes and arrangements. They will be represented using a 2 dimensional array like so (where “X” represents black squares and spaces represent letter spaces):

Example Code 2.3: 2D crossword grid.

```

1 crossword_pattern_1 =
2 [[ "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X"], 
3 [ "X", "X", "X", "X", " ", " ", " ", " ", " ", " "], 
4 [ " ", " ", " ", " ", " ", "X", "X", " ", "X", "X"], 
5 [ "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", "X"], 
6 [ "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", "X"], 
7 [ "X", "X", " ", " ", "X", " ", " ", " ", "X", "X"], 
8 [ "X", "X", " ", " ", "X", "X", " ", "X", "X"], 
9 [ " ", " ", " ", " ", "X", "X", " ", "X", "X"], 
10 [ "X", "X", " ", " ", "X", "X", "X", " ", " ", " "], 
11 [ "X", "X", " ", " ", "X", "X", "X", "X", "X", "X"]]

```

A dictionary data structure will also be employed to organise the crosswords by size as so:

Example Code 2.4: Crossword grid dictionary.

```

1 grids = {"10x10": crossword_pattern_1,
2      "11x11": crossword_pattern_2, ...}

```

2.3.2 Graph Traversal Approach

The crossword generating algorithm will begin by choosing a random crossword grid to fill in based on the grid size specified by the user. Before the crossword can be filled in, it needs to be converted from a 2D array to a graph form, an example of which can be seen in Figures 5 and 6. In order to do this it will loop through the 2D array of the blank crossword grid and map out where the word lines are and at which positions they intersect. Each node on the graph will represent one of these word lines and store attributes such as its direction (across or down), start/end position and word line number. The edges on the graph will represent which word lines intersect with each other and where they do so.

Once the graph has been constructed, the program will pick which node to start depth-first traversing from (probably beginning with the smallest word line number i.e. “node 1”). For this node, an appropriate SQL query will be produced which can find a list of words which suit the space it represents on the crossword grid (needs to be a word of the correct length, language and topic as specified by the user). One of the words from the query result will be chosen to work with and the rest will be stored for later use. If no suitable words can be found for the first node then the traversal ends and a new crossword grid is tried. If at least one word has been found, the program will then traverse to another node which the first node shares an edge with and perform another SQL query. This time the query will need to include letter specifications. For example, if the first node has the word “apple” and the second node intersects with it in the second position then it will need to find a word that begins with “p”. If it finds at least one result then it will traverse to the next node and repeat the process. If no results are ever found, then the previous node visited (indicated by a visited stack) will be returned to and a different word from its query result will be tried. Once every word from the query result of a previous node has been tried then it will traverse even further backwards to the node before that and keep trying new words.

Recursion will be used to loop through the traversal as it works well with depth-first traversal and, in my opinion, makes for clearer code. There will be a traversal method which takes as the parameters the current node and the visited stack and will be repeatedly run each time the program wants to traverse to another node. The base case of the traversal is either if every word from the query result of the first node has been tried or if the crossword has been successfully filled in. Figure 5, shows a pseudocode representation of this traversal algorithm.

Example Code 2.5: main recursive graph traversal algorithm.

```
1  PRIVATE PROCEDURE traversal(current-node, visited)
2
3      needed-letters ← calculateNeededLetters(current-node)
4      traverse ← False
5
6      IF current-node.doesNotHaveSavedQuery() THEN
7          result ← performQuery(needed-letters, current-node)
8          IF result == [] THEN
9              IF visited != [] THEN
```

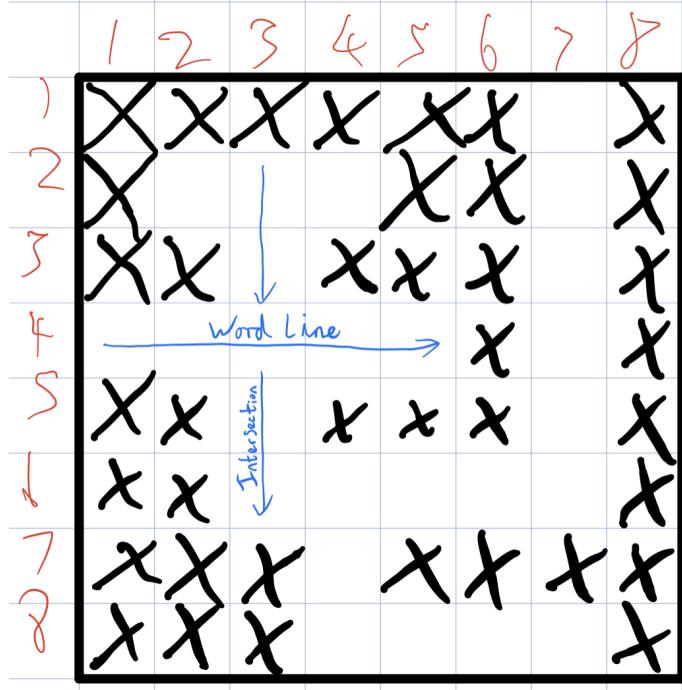


Figure 5: An example of a crossword grid used to form the graph in Figure 6

```

11         visited-store ← visited[-1]
12         visited.dequeue()
13         traversal(visited-store, visited)
14     ENDIF
15     ELSE
16         current-node.saveQueryResult()
17         traverse ← True
18     ENDIF
19
20     ELSIF NOT current-node.doesNotHaveSavedQuery() and
21     current-node.everySavedQueryResultTried() THEN
22         IF visited != [] THEN
23             current-node.resetNode()
24             visited-store = visited[-1]
25             visited.dequeue()
26             traversal(visited-store, visited)
27         ENDIF
28
29     ELSE
30         current-node.SwitchToNextQueryWord()
31         traverse ← True
32     ENDIF
33
34     IF traverse THEN
35         visited.append(current-node)
36         FOR intersection IN current-node.getIntersections()
37             IF intersection[0] NOT IN visited:
38                 traversal(intersection[0], visited)

```

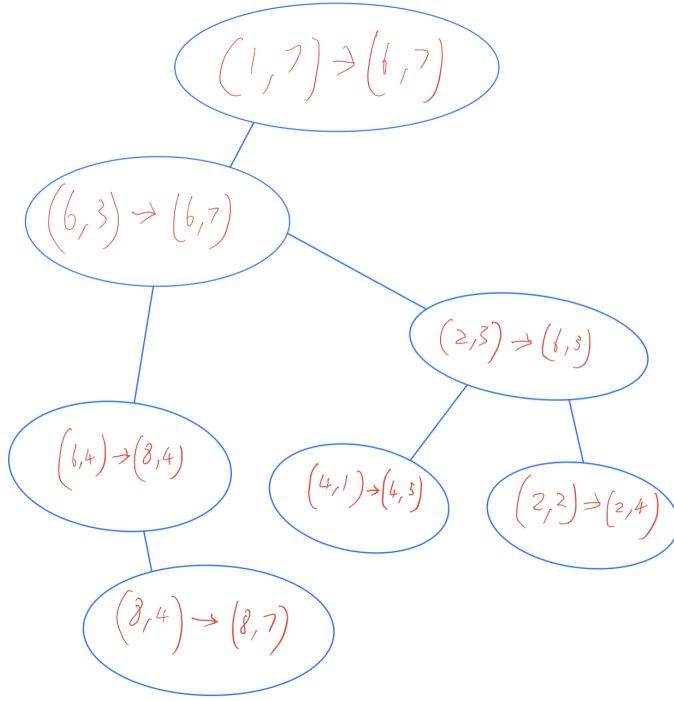


Figure 6: An example of a graph (based on the grid in Figure 5) which the program would produce (the coordinates are in the form (row, column)).

2.3.3 OOP

I have decided to use OOP to represent the graph and nodes because it will result in better structured and easier to debug code. Figure 7 shows a diagram containing the two objects used for this algorithm (*WordLine* and *Graph*) as well as their attributes and methods. The *Graph* class will deal with representing and constructing the crossword grid and will be composed of *WordLine* objects. Each *WordLine* object will represent a word on the crossword grid and can be thought of as nodes in the graph. The classes will be encapsulated, meaning that all of the attributes will be private and will only be able to be interacted with by using public get and set methods.

2.3.4 Limitations

There are various limitations with my chosen approach:

1. The limited number of words in the database means there are only a few “solutions” for filling in any given crossword grid.
2. The program must try every permutation of words until it finds one that fits the crossword grid; it doesn’t prioritise trying certain kinds of words which are more likely to work, therefore it is inefficient.

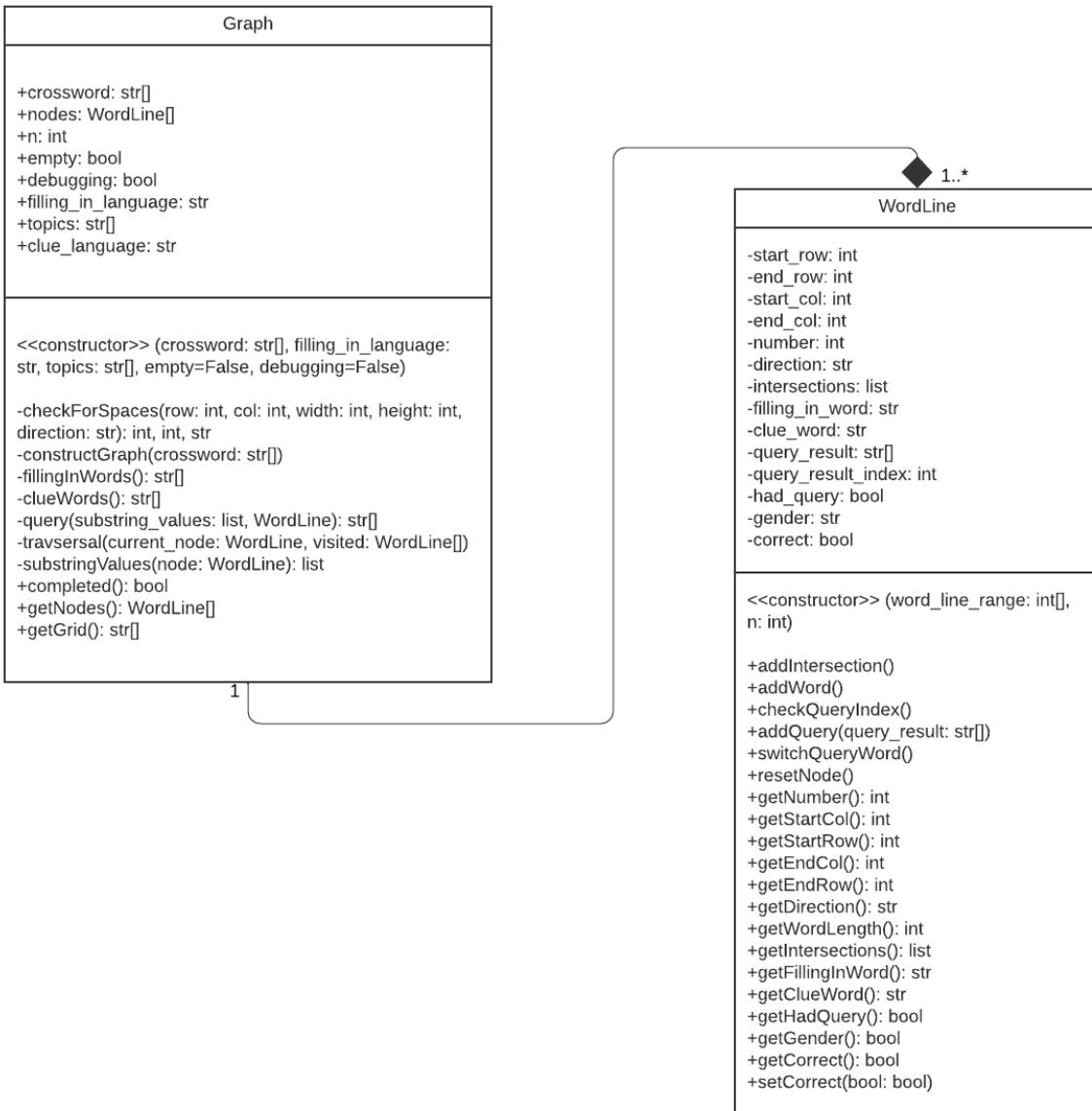


Figure 7: A UML class definition diagram for the crossword generating algorithm.

3. The use of recursion means there is the threat of reaching the call stack limit for large and complex crossword grids.

An alternative I explored was for the algorithm to dynamically generate its own crossword patterns as it tries to fill it in (rather than attempting to fill in a static grid). This would be more effective as it could create crossword patterns which suited the words rather than the other way around (thus solving problem 1). I could also prioritise certain words over others which have vowels in certain places which make them easier to connect with other words.

I have decided to stick with the chosen approach because, after testing it, I found that it worked despite being theoretically inefficient; there was no need to spend further time developing this alternative approach (which would be far more complex than the chosen approach). In order to combat the call stack limit error, I could use exception handling to catch the error and abort the process. I could also limit the complexity of the crossword grids such that the algorithm is more likely to find a solution.

2.4 GUI Program

The GUI will be split into two screens: the menu screen and the crossword screen. The program will keep looping between the two screens and if one screen is closed, the other will open. I know the interface will be an important aspect in creating an effective learning game so I will need to spend a lot of time making it as interactive and user friendly as possible.

2.4.1 Menu Screen

The aim of this screen is to allow the user to specify what kind of crossword they want to be generated for them. There will be three sets of toggle buttons to decide what crossword size, topic and filling in language they want. Once the user has selected their preferences they should be able to press a button which will take them to the crossword screen where they can see their generated crossword. Figure 8 shows a draft of what the screen should look like.

2.4.2 Crossword Screen

In this screen there will be an interactive crossword grid on which the user can select any grid square with their mouse and enter in a letter. They will also be able to use the arrow keys to change which grid square is selected. When they think they are finished they can press the check crossword button (this can only be pressed once) and a score will be displayed (the number of correct words entered by the user out of the total number of words on the crossword). Any grid square that contains an incorrect letter will have the correct letter displayed in the colour red to indicate to the user where they went wrong.

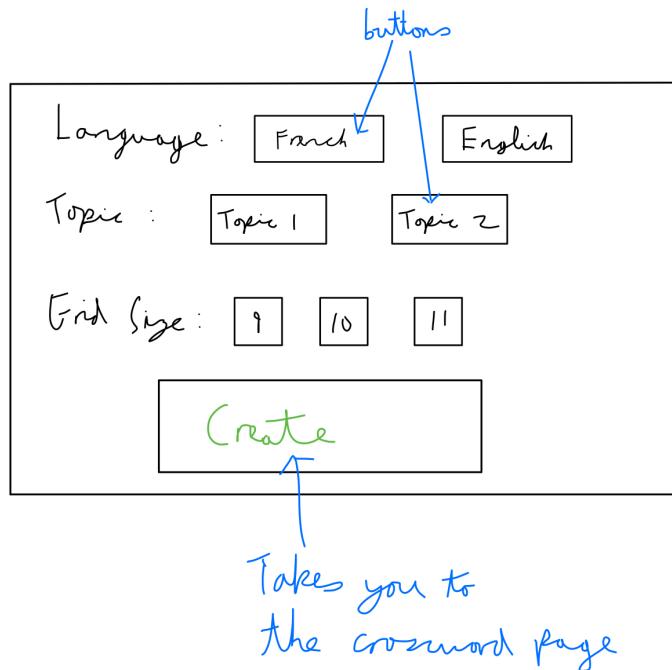


Figure 8: A design for the menu screen.

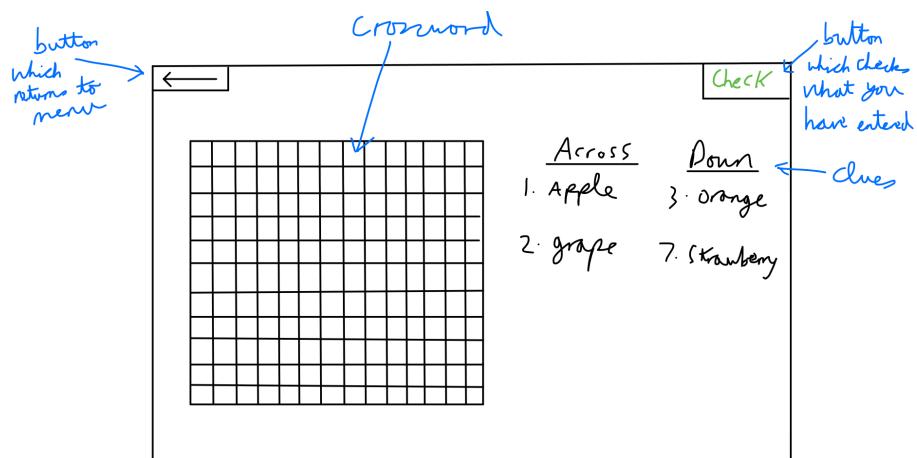


Figure 9: A design for the crossword screen.

2.4.3 Implementation in OOP

The GUI program will be completely coded in the object oriented paradigm for the same reasons mentioned in section 2.3.3. Figure 10 shows a UML class definition diagram for this program. Both the menu screen and crossword screen will be classes composed of buttons, text and grid square objects.



Figure 10: A UML class definition diagram for the interface program.

3 Technical Solution

3.1 main.py

```
1 import pygame
2 from random import randint, choice
3 import time
4 from crossword_generator import main
5
6 #RGB values
7 WHITE = (255, 255, 255)
8 BLACK = (0, 0, 0)
9 RED = (255, 0, 0)
10 GREEN = (0, 255, 0)
11 GREY = (220,220,220)
12 BLUE = (30, 144, 255)
13
14 SCREEN_SIZE_X = 1350
15 SCREEN_SIZE_Y = 810
16 FPS = 60
17
18 pygame.init()
19
20 fps_clock = pygame.time.Clock()
21
22 screen = pygame.display.set_mode([SCREEN_SIZE_X, SCREEN_SIZE_Y])
23 pygame.display.set_caption("Crossword Generator")
24
25 #loads the images to be used
26 button_sprite_1 = pygame.image.load("button_4.png")
27 button_sprite_2 = pygame.image.load("button_8.png")
28 button_sprite_3 = pygame.image.load("button_9.png")
29
30
31 #A class which handles the list of clues displayed to the right of the crossword.
32
33 class ClueList():
34
35     def __init__(self, nodes):
36
37         self.__nodes = nodes
38
39         #Text() objects for the "across" and "down" headings of the clue list.
40         self.__across_title = Text("chalkboard", 35, BLACK, [SCREEN_SIZE_X/1.68,
41                         SCREEN_SIZE_Y/5.5], "Across", False, False, True, True)
42         self.__down_title = Text("chalkboard", 35, BLACK, [SCREEN_SIZE_X/1.26,
43                         SCREEN_SIZE_Y/5.5], "Down", False, False, True, True)
44
45         #A list of Text() objects with which a for loop goes through and updates each
46         #one.
47         self.__text_to_update = [self.__across_title, self.__down_title]
```

```

45
46     #These line space variables are used for the for loop and
47     #ensure that each word in the clue list has an appropriate vertical space
48     #between them.
49     line_space_across = self.__across_title.getTextRect()[3]
50     line_space_down = self.__down_title.getTextRect()[3]
51
52     for node in self.__nodes:
53
54         #A string in the format of "number. word" e.g. "1. pomme".
55         text_string = f"{node.grid_square_number}. {node.getClueWord()}"
56
57         #If the word is an adjective then it needs to have its gender shown in
58         #brackets.
59         if node.getGender() != "":
60             text_string += f" ({node.getGender()})"
61
62         if node.getDirection() == "across":
63             text = Text("chalkboard", 20, BLACK, [self.__across_title.getCoords()[0],
64             self.__across_title.getCoords()[1]+line_space_across], text_string, False,
65             False)
66             line_space_across += text.getTextRect()[3]
67
68         else:
69             text = Text("chalkboard", 20, BLACK, [self.__down_title.getCoords()[0],
70             self.__down_title.getCoords()[1]+line_space_down], text_string, False, False)
71             line_space_down += text.getTextRect()[3]
72
73         self.__text_to_update.append(text)
74
75
76     #A class which creates objects for each square in the Crossword().
77
78     class GridSquare():
79
80         def __init__(self, rect_values, letter_answer):
81
82             #A list in the format (x_pos, y_pos, width, height) which contains the
83             #necessary details to draw a rectangle.
84             self.__rect_values = rect_values
85
86             #Stores the letter which this grid square should contain.
87             self.__letter_answer = letter_answer
88
89             #Stores the letter which the user has entered.

```

```

89     self.__letter_entered = ""
90
91     #The little word-line number which may be displayed in the top left-hand corner
92     #if this is the first square of a word.
93     self.__number = 0
94
95     #A letter_answer of "X" indicates that this is a blank square which should be
96     #filled with black.
97     if self.__letter_answer == "X":
98         self.__blank = True
99     else:
100        self.center_x = (self.__rect_values[0] + self.__rect_values[2] / 2)
101        self.center_y = (self.__rect_values[1] + self.__rect_values[3] / 2)
102        self.__letter_object = ""
103        self.__number_object = ""
104        self.__blank = False
105
106    #A list in the format [(start_x, end_x), (start_y, end_y)] which shows the
107    #range of pixels which this rectangle governs.
108    self.__hitbox = [(self.__rect_values[0], self.__rect_values[0] + self.
109                    __rect_values[2]), (self.__rect_values[1], self.__rect_values[1] + self.
110                    __rect_values[3])]
111
112    #A boolean to show whether the user has clicked on this square to type into it.
113    self.__activated = False
114
115
116    #If the letter in this square is the correct letter.
117    self.__correct = True
118
119    def getActivated(self):
120        return self.__activated
121
122    def getLetterAnswer(self):
123        return self.__letter_answer
124
125    def getLetterEntered(self):
126        return self.__letter_entered
127
128    def getNumber(self):
129        return self.__number
130
131    def getBlank(self):
132        return self.__blank
133
134    def setCorrect(self, bool):
135        self.__correct = bool
136
137    def setActivated(self, bool):
138        self.__activated = bool
139
140    def addNumber(self, number):

```

```

135     self.__number = number
136     self.__number_object = Text("chalkboard", 15, BLUE, [self.__rect_values[0]+4,
137                                         self.__rect_values[1]+3], str(self.__number), False, False)
138
139     def keyDown(self, letter):
140
141         if self.__activated:
142             self.__letter_entered = letter
143             self.__letter_object = Text("chalkboard", 25, BLACK, [self.center_x, self.
144                                         center_y], self.__letter_entered)
145
146     def mouseClick(self):
147
148         self.__activated = self.mouseHovering()
149
150     #A method which returns true if the user's mouse lies within this square.
151     #A boolean mousePressed is passed through to indicate that the user has also
152     #clicked their mouse.
153     def mouseHovering(self):
154
155         mouse_x = pygame.mouse.get_pos()[0]
156         mouse_y = pygame.mouse.get_pos()[1]
157
158         if hitBoxesTouching(self.__hitbox, [(mouse_x, mouse_x), (mouse_y, mouse_y)])
159             and not self.__blank:
160                 return True
161             else:
162                 return False
163
164     def correctLetter(self):
165
166         if self.__correct:
167             colour = GREEN
168         else:
169             colour = RED
170
171         self.__letter_object = Text("chalkboard", 25, colour, [self.center_x, self.
172                                         center_y], self.__letter_answer)
173
174     def update(self):
175
176         if not self.__blank:
177
178             #If activated then draw a blue rectangle to indicate to the user that this
179             #square is active.
180             if self.__activated:
181                 pygame.draw.rect(screen, BLUE, self.__rect_values, width=3)
182
183             if self.__letter_object != "":

```

```

180     self.__letter_object.update()
181     if self.__number_object != "":
182         self.__number_object.update()
183
184     else:
185         #A square filled with black.
186         pygame.draw.rect(screen, BLACK, self.__rect_values)
187
188
189 #A class which represents the crossword.
190
191 class Crossword():
192
193     def __init__(self, grid, nodes):
194
195         #The 2D array generated by crossword_generator.py and passed through in the
196         #__init__ method.
196         self.__grid = grid
197
198         #The nodes passed through from crossword_generator.py.
199         self.__nodes = nodes
200
201         self.__grid_size = len(self.__grid)
202         self.__height = SCREEN_SIZE_Y / 1.5
203         self.__width = self.__height
204         self.__coords = [SCREEN_SIZE_X/10, SCREEN_SIZE_Y/5.5]
205
206         #The number of pixels between each GridSquare().
207         self.__line_spaces = self.__width / self.__grid_size
208
209         #A list of tuples in the format [((start_x, start_y), (end_x, end_y)), ...]
210         #which contain the neccessary details to draw all of the lines.
211         self.__line_values = []
212
213         #A 2D array which will contain the GridSquare() objects.
214         self.__grid_squares = [[] for _ in range(self.__grid_size)]
215
216         #A boolean which indicates whether the check-answers button has been pressed.
217         self.__answers_checked = False
218
219         #This chunk of code fills the line_values list with all of the neccessary
220         #values.
221         vertical_line_space = 0
222         horizontal_line_space = 0
223         for i in range(self.__grid_size + 1):
224
225             self.__line_values.append(((self.__coords[0] + vertical_line_space, self.
226                                         __coords[1]),
227                                         (self.__coords[0] + vertical_line_space, self.
228                                         __coords[1] + self.__height)))
229             vertical_line_space += self.__line_spaces

```

```

227
228     self._line_values.append(((self._coords[0], self._coords[1] +
229         horizontal_line_space),
230                                     (self._coords[0] + self._width, self._coords[1] +
231             horizontal_line_space)))
232     horizontal_line_space += self._line_spaces
233
234     #Fills the grid_squares 2D array.
235     for row in range(len(self._grid)):
236         for col in range(len(self._grid[row])):
237
238             #Uses self.line_spaces to indicate how wide and high the rectangle should
239             #be.
240             #2 is added to account for the line width.
241             rect_values = [self._coords[0] + (self._line_spaces * col), self._coords
242                           [1] + (self._line_spaces * row), self._line_spaces + 2, self._line_spaces
243                           + 2]
244
245             #Puts the GridSquare() object into the correct row of the 2D array.
246             self._grid_squares[row].append(GridSquare(rect_values, grid[row][col]))
247
248             #This for loop adds numbers to the GridSquare() objects where neccessary.
249             for node in self._nodes:
250
251                 if self._grid_squares[node.getStartRow()][node.getStartCol()].getNumber() !=
252                     0:
253                     self._grid_squares[node.getStartRow()][node.getStartCol()].addNumber(self.
254                         _grid_squares[node.getStartRow()][node.getStartCol()].getNumber())
255                 else:
256                     self._grid_squares[node.getStartRow()][node.getStartCol()].addNumber(node.
257                         getNumber())
258
259                 node.grid_square_number = self._grid_squares[node.getStartRow()][node.
260                         getStartCol()].getNumber()
261
262             self._clue_list = ClueList(self._nodes)
263
264     def getNode(self):
265         return self._nodes
266
267     def getGridSquares(self):
268         return self._grid_squares
269
270     #A method which is ran if one of the arrow keys is pressed and shifts which
271     #GridSquare() is activated.
272
273     def arrowKey(self, row_increase, col_increase):
274
275         #This chunk finds which GridSquare is currently activated.
276         a_grid_activated = False
277         for row in range(len(self._grid_squares)):

```

```

268     for col, grid_square in enumerate(self.__grid_squares[row]):
269         if grid_square.getActivated():
270             a_grid_activated = True
271             grid_square_row = row
272             grid_square_col = col
273             grid_square_activated = grid_square
274
275     #This chunk changes the activated GridSquare() to one of the adjacent ones
276     #depending on which arrow key is pressed.
277     if a_grid_activated:
278         new_row = grid_square_row + row_increase
279         new_col = grid_square_col + col_increase
280         if (new_row < len(self.__grid_squares)) and (new_col < len(self.
281             __grid_squares[grid_square_col])):
282             if not self.__grid_squares[new_row][new_col].getBlank():
283                 grid_square_activated.setActivated(False)
284                 self.__grid_squares[new_row][new_col].setActivated(True)
285
286
287     #This method checks which word-lines and letters are correct and returns the
288     #number of correct answers.
289
290     def checkAnswers(self):
291
292         self.__answers_checked = True
293
294         for node in self.__nodes:
295
296             #Assumes the node is correct.
297             node.setCorrect(True)
298
299             if node.getDirection() == "down":
300
301                 for row in range(node.getStartRow(), node.getEndRow()+1):
302                     #Compares the letter in the grid square to the corresponding letter in the
303                     #expected answer provided by the node.
304                     if self.__grid_squares[row][node.getStartCol()].getLetterEntered() !=
305                         node.getFillingInWord()[row - node.getStartRow()]:
306                         node.setCorrect(False)
307                         self.__grid_squares[row][node.getStartCol()].setCorrect(False)
308                         self.__grid_squares[row][node.getStartCol()].correctLetter()
309
310             else:
311
312                 for col in range(node.getStartCol(), node.getEndCol()+1):
313                     if self.__grid_squares[node.getStartRow()][col].getLetterEntered() !=
314                         node.getFillingInWord()[col - node.getStartCol()]:
315                         node.setCorrect(False)
316                         self.__grid_squares[node.getStartRow()][col].setCorrect(False)
317                         self.__grid_squares[node.getStartRow()][col].correctLetter()
318
319         num_correct = 0

```

```

313     for node in self._nodes:
314         if node.getCorrect():
315             num_correct += 1
316
317     return num_correct
318
319 def mouseHovering(self):
320
321     hovering = False
322
323     for row in range(len(self._grid_squares)):
324         for square in self._grid_squares[row]:
325
326             if square.mouseHovering():
327                 hovering = True
328
329     return hovering
330
331 def mouseClicked(self):
332
333     for row in range(len(self._grid_squares)):
334         for square in self._grid_squares[row]:
335
336             square.mouseClick()
337
338 def update(self):
339
340     #Draws all of the lines.
341     for coord_set in self._line_values:
342         pygame.draw.line(screen, BLACK, coord_set[0], coord_set[1], width = 2)
343
344     #updates_last is used because the blue activated rectangle needs to be
345     #displayed above the crossword
346     update_last = ""
347
348     for row in range(len(self._grid_squares)):
349         for grid_square in self._grid_squares[row]:
350
351             if grid_square.getActivated():
352                 update_last = grid_square
353             else:
354                 grid_square.update()
355
356             if update_last != "":
357                 update_last.update()
358
359     self._clue_list.update()
360
361 #A class which handles every bit of text used in the interface.
362

```

```

363 class Text():
364
365     def __init__(self, font_name, font_size, colour, coords, text_string, x_centering
366                  =True, y_centering=True, bold=False, underlined=False):
367
368         self.__text_string = text_string
369         self.__colour = colour
370         self.__coords = coords
371         self.__font_name = font_name
372         self.__font_size = font_size
373
374         self.__displaying = True
375         self.__x_centering = x_centering
376         self.__y_centering = y_centering
377         self.__bold = bold
378         self.__underlined = underlined
379
380         self.update()
381
382     def setColour(self, colour):
383         self.__colour = colour
384
385     def setDisplay(self, bool):
386         self.__displaying = bool
387
388     def setTextString(self, text_string):
389         self.__text_string = text_string
390
391     def getTextRect(self):
392         return self.__text_rect
393
394     def getDisplaying(self):
395         return self.__displaying
396
397     def getCoords(self):
398         return self.__coords
399
400     def update(self):
401
402         #Initialise the font_object.
403         self.font_object = pygame.font.SysFont(self.__font_name, self.__font_size, bold
404                                              =self.__bold)
405         if self.__underlined:
406             self.font_object.set_underline(True)
407
408         #Render the font_object.
409         self.font_object_render = self.font_object.render(self.__text_string, True,
410                                                       self.__colour)
411
412         #Get the coords of the center of the text.
413         self.center_coords = self.font_object_render.get_rect(center=self.__coords)

```

```

411
412     #This chunk creates a list called text_rect to represent a box around the text
413     #in the format (x_pos, y_pos, width, height). The box is 15 pixels larger than
414     #the text.
415     text_rect_font_object = pygame.font.SysFont(self.__font_name, self.__font_size
416         + 15, bold=self.__bold)
417     text_rect_width, text_rect_height = text_rect_font_object.size(self.
418         __text_string)
419     text_rect_font_object = text_rect_font_object.render(self.__text_string, True,
420         self.__colour)
421     self.__text_rect = [text_rect_font_object.get_rect(center=self.__coords)[0],
422         text_rect_font_object.get_rect(center=self.__coords)[1], text_rect_width,
423         text_rect_height]
424
425     #This chunk deals with centering.
426     if not self.__x_centering:
427         self.center_coords[0] = self.__coords[0]
428         self.__text_rect[0] = self.__coords[0]
429     if not self.__y_centering:
430         self.center_coords[1] = self.__coords[1]
431         self.__text_rect[1] = self.__coords[1]
432
433     #Finally, display the text on the screen.
434     if self.__displaying:
435         screen.blit(self.font_object_render, self.center_coords)
436
437
438 #A class which represents a collection of Button() objects.
439
440 class ButtonSet():
441
442     def __init__(self, button_titles, button_set_number, button_set_title):
443
444         self.__button_amount = len(button_titles)
445         self.__buttons = []
446         self.__button_set_title = button_set_title
447
448         #These are the values outputed once the options have been selected by the user.
449         self.__output_values = []
450
451         #This is a dictionary which converts the button titles to appropiate output
452         #values for the crossword-generator.py.
453         self.__output_values_conversion = {"Unit 1": "diversite", "Unit 2": "marginalise"
454             , "Unit 3": "criminel", "Unit 4": "", "8x8": 8, "10x10": 10, "12x12": 12, "14x14": 14, "French": "French"
455             , "English": "English"}
456
457         x_val = SCREEN_SIZE_X / 3
458         y_val = (SCREEN_SIZE_Y / 5) * button_set_number
459

```

```

452     self.__title = Text("chalkboard", 27, BLUE, (30, y_val), self.
453         __button_set_title, False, True)
454
455     #Creates the Button() objects for this ButtonSet().
456     for i in range(self.__button_amount):
457         self.__buttons.append(Button((x_val, y_val), button_titles[i]))
458         x_val += SCREEN_SIZE_X/5
459
460     def getOutputValues(self):
461         return self.__output_values
462
463     def getButtons(self):
464         return self.__buttons
465
466     def updateObjects(self):
467
468         for i, button in enumerate(self.__buttons):
469
470             button.update()
471
472             #This chunk decides what the output_values are.
473             if button.getPressed() and self.__output_values_conversion[button.getTitle()]
474                 not in self.__output_values:
475                 self.__output_values.append(self.__output_values_conversion[button.getTitle
476 ()])
477             elif not button.getPressed() and self.__output_values_conversion[button.
478                 getTitle()] in self.__output_values:
479                 self.__output_values.remove(self.__output_values_conversion[button.getTitle
480 ()])
481
482             self.__title.update()
483
484     #A class for all the buttons.
485
486     class Button():
487
488         def __init__(self, coords, title, font_size = 18, image=button_sprite_1,
489             using_text=True, centering=True, non_toggle=False):
490
491             self.__coords = coords
492             self.__displaying = True
493             self.__title = title
494             self.__font_size = font_size
495             self.__text_colour = BLACK
496             self.__image = image
497             self.__centering = centering
498             self.__pressed = False
499
500             #This boolean indicates that the button will disappear once it is pressed.
501             self.__non_toggle = non_toggle

```

```

497     #This boolean indicates whether the button has the need for a Text() object for
498     #its title.
499     self.__using_text = using_text
500
501     self.__text = Text("chalkboard", self.__font_size, self.__text_colour, self.
502                         __coords, self.__title, self.__centering, self.__centering)
503
504     self.__width, self.__height = self.__text.getTextRect()[2], self.__text.
505                               getTextRect()[3]
506
507     def mouseHovering(self, mouse_pressed):
508
509         if self.__displaying:
510
511             mouse_x = pygame.mouse.get_pos()[0]
512             mouse_y = pygame.mouse.get_pos()[1]
513
514             if hitBoxesTouching(self.__hitbox, [(mouse_x, mouse_x), (mouse_y, mouse_y)]):
515
516                 if mouse_pressed:
517                     self.togglePressed()
518
519                 return True
520
521             else:
522                 return False
523
524     def reset(self):
525
526         self.__displaying = True
527         self.__pressed = False
528
529     def getTitle(self):
530         return self.__title
531
532     def getPressed(self):
533         return self.__pressed
534
535     def togglePressed(self):
536
537         if not self.__non_toggle:
538
539             if self.__pressed:
540                 self.__pressed = False
541                 self.__text.setColour(BLACK)
542             else:
543                 self.__pressed = True

```

```

543         self.__text.setColour(GREEN)
544
545     else:
546
547         self.__pressed = True
548         self.__displaying = False
549
550     def update(self):
551
552         if self.__displaying:
553
554             screen.blit(pygame.transform.smoothscale(self.__image, (self.__width, self.
555                 __height)), (self.__text.getTextRect()[0], self.__text.getTextRect()[1]))
556
557         if self.__using_text:
558             self.__text.update()
559
560 #A class for the menu screen.
561
562 class MenuScreen():
563
564     def __init__(self):
565
566         self.__program_loop = True
567
568     #A boolean which indicates whether to display this screen or not.
569     self.__current_screen = False
570
571     self.__button_sets = [ButtonSet(["8x8", "10x10", "12x12", "14x14"], 1, "Select
572         Grid Dimension(s):"),
573             ButtonSet(["Unit 1", "Unit 2", "Unit 3"], 2, "Select Topic(s):"),
574             ButtonSet(["French", "English"], 3, "Select a Language(s):")]
575
576     #A Text() object for the title of the MenuScreen().
577     self.__title = Text("chalkboard", 52, BLUE, (SCREEN_SIZE_X/2, 30), "French
578         Crossword Game", bold=True, underlined=True)
579
580     #A Button() object for the button you use to submit your options.
581     self.__begin_button = Button([SCREEN_SIZE_X/2, SCREEN_SIZE_Y/1.1], "Create
582         Crossword", 20, button_sprite_2, False)
583
584     # A method which checks and handles all of the possible events and user inputs.
585
586     def __checkEvents(self):
587
588         #This chunk checks if the mouse is hovering over something clickable.
589         hovering = False
590         for button_set in self.__button_sets:
591             for button in button_set.getButtons():

```

```

590         if button.mouseHovering(False):
591             hovering = True
592         if self.__begin_button.mouseHovering(False):
593             hovering = True
594
595         #Change the mouse to its "hand" form for if hovering is True.
596         if hovering:
597             pygame.mouse.set_cursor(pygame.SYSTEM_CURSOR_HAND)
598         else:
599             pygame.mouse.set_cursor(pygame.SYSTEM_CURSOR_ARROW)
600
601     #Goes through all of the current input events from the user.
602     for event in pygame.event.get():
603
604         #If the user presses the red exit button of the window then quit the program.
605         if event.type == pygame.QUIT:
606             self.__current_screen = False
607             self.__program_loop = False
608
609         #If the mouse is clicked then check if it impacts a button.
610         elif event.type == pygame.MOUSEBUTTONDOWN:
611             for button_set in self.__button_sets:
612                 for button in button_set.getButtons():
613                     button.mouseHovering(True)
614                     self.__begin_button.mouseHovering(True)
615
616         #If the begin_button has been pressed then change to the CrosswordScreen().
617         if self.__begin_button.getPressed():
618             self.__begin_button.togglePressed()
619             self.__current_screen = False
620
621     def __updateObjects(self):
622
623         screen.fill(GREY)
624
625         self.__title.update()
626
627         for button_set in self.__button_sets:
628             button_set.updateObjects()
629
630         self.__begin_button.update()
631
632         pygame.display.update()
633         fps_clock.tick(FPS)
634
635
636     #A method which loops while this object is the screen.
637
638     def run(self):
639
640         self.__current_screen = True

```

```

641
642     while self.__current_screen:
643
644         self.__checkEvents()
645
646         self.__updateObjects()
647
648         output_values = []
649         for button_set in self.__button_sets:
650             output_values.append(button_set.getOutputValues())
651
652         return self.__program_loop, output_values
653
654
655 #A class for the crossword screen.
656
657 class CrosswordScreen():
658
659     def __init__(self):
660
661         self.__current_screen = False
662         self.__program_loop = True
663
664         #A Button() object for the button which returns you to the MenuScreen().
665         self.__back_button = Button([0, 0], "Back Button", 20, button_sprite_3, False,
666                         False)
667
668         #A Button() object for the non-toggle button which you press to check your
669         #answer.
670         self.__check_button = Button([SCREEN_SIZE_X - 120, 20], "Check Crossword",
671                         non_toggle=True)
672
673
674         #The text which displays the user's score once they have checked their answers.
675         self.__score_text = Text("chalkboard", 52, BLUE, (SCREEN_SIZE_X - 100, 30), "")
676         self.__score_text.displaying = False
677
678
679     #A method which resets some of the CrossWordScreen() attributes once you have
680     #finished with the current crossword.
681
682     def __reset(self):
683
684         self.__number_correct = -1
685         self.__check_button.reset()
686         self.__score_text.setDisplay(False)
687
688     def __checkEvents(self):
689
690         hovering = self.crossword.mouseHovering()

```

```

687     if self.__back_button.mouseHovering(False) or self.__check_button.mouseHovering
       (False):
688         hovering = True
689
690     if hovering:
691         pygame.mouse.set_cursor(pygame.SYSTEM_CURSOR_HAND)
692     else:
693         pygame.mouse.set_cursor(pygame.SYSTEM_CURSOR_ARROW)
694
695     #If the check_button is pressed then check the answers and display the
696     #score_text.
697     if self.__check_button.getPressed() and not self.__score_text.getDisplaying():
698         self.__number_correct = self.crossword.checkAnswers()
699
700         self.__score_text.setTextString(f"{self.__number_correct}/{len(self.crossword
701             .getNodes())}")
702         self.__score_text.setDisplay(True)
703
704     for event in pygame.event.get():
705
706         if event.type == pygame.QUIT:
707             self.__current_screen = False
708             self.__program_loop = False
709
710         elif event.type == pygame.MOUSEBUTTONDOWN:
711
712             self.__back_button.mouseHovering(True)
713             self.__check_button.mouseHovering(True)
714             self.crossword.mouseClick()
715
716         elif event.type == pygame.KEYDOWN:
717
718             row_increase = 0
719             col_increase = 0
720             if event.key == pygame.K_UP:
721                 row_increase = -1
722                 self.crossword.arrowKey(row_increase, col_increase)
723             elif event.key == pygame.K_DOWN:
724                 row_increase = 1
725                 self.crossword.arrowKey(row_increase, col_increase)
726             elif event.key == pygame.K_LEFT:
727                 col_increase = -1
728                 self.crossword.arrowKey(row_increase, col_increase)
729             elif event.key == pygame.K_RIGHT:
730                 col_increase = 1
731                 self.crossword.arrowKey(row_increase, col_increase)
732
733             #This handles if a letter is typed into a GridSquare().
734             elif event.unicode != "":
735
736                 #Checks if it is a lower-case letter of the alphabet.

```

```

735         if ord(event.unicode) >= 97 and ord(event.unicode) <= 122:
736
737             for row in range(len(self.crossword.getGridSquares())):
738                 for square in self.crossword.getGridSquares()[row]:
739
740                     square.keyDown(event.unicode)
741
742             #If the back_button is pressed then return to the MenuScreen().
743             if self.__back_button.getPressed():
744                 self.__back_button.togglePressed()
745                 self.__current_screen = False
746
747     def __updateObjects(self):
748
749         screen.fill(WHITE)
750
751         self.__back_button.update()
752         self.__check_button.update()
753         self.crossword.update()
754
755         self.__score_text.update()
756
757         pygame.display.update()
758         fps_clock.tick(FPS)
759
760     def run(self, input_values):
761
762         self.__reset()
763
764         self.input_values = input_values
765
766         if input_values[0] == []:
767             self.input_values[0] = [8, 10, 12, 14]
768             crossword_size = choice(self.input_values[0])
769
770         if input_values[1] == []:
771             self.input_values[1] = ["diversite", "marginalise", "criminel"]
772             topics = self.input_values[1]
773
774         if input_values[2] == []:
775             self.input_values[2] = ["French", "English"]
776             language = choice(self.input_values[2])
777
778         self.__current_screen = True
779         grid, nodes = main(crossword_size, topics, language)
780         self.crossword = Crossword(grid, nodes)
781
782         while self.__current_screen:
783
784             self.__checkEvents()
785

```

```

786     self.__updateObjects()
787
788     return self.__program_loop
789
790
791 #This function compares two hitbox lists to see if they intersect with each other
792 # and return True if they do.
793
794 def hitBoxesTouching(hitbox_1, hitbox_2):
795
796     x_touching = True
797     y_touching = True
798
799     if hitbox_1[0][0] > hitbox_2[0][1] or hitbox_1[0][1] < hitbox_2[0][0]:
800         x_touching = False
801
802     if hitbox_1[1][1] < hitbox_2[1][0] or hitbox_1[1][0] > hitbox_2[1][1]:
803         y_touching = False
804
805     if y_touching and x_touching:
806         return True
807     else:
808         return False
809
810
811 #This procedure keeps looping and switching between the menu and crossword screens
812 # until the program is quitted.
813
814 def programLoop(program_loop):
815
816     menu_screen = MenuScreen()
817     crossword_screen = CrosswordScreen()
818
819     while program_loop:
820
821         program_loop, output_values = menu_screen.run()
822
823         if program_loop:
824             program_loop = crossword_screen.run(output_values)
825
826 if __name__ == "__main__":
827
828     programLoop(True)
829
830     pygame.quit()

```

3.2 crossword-generator.py

```
1 import sqlite3
2 from random import randint, shuffle
3 from copy import deepcopy
4 from crossword_grids import crosswords
5
6 #A class to represent the nodes within the Graph() class.
7 #The nodes can be thought of as each being a word on the crossword grid.
8
9 class WordLine:
10
11     def __init__(self, word_line_range, n):
12
13         #These represent the coordinates of where the word starts and ends.
14         self.__start_row, self.__end_row, self.__start_col, self.__end_col =
15             word_line_range
16
17         #An identifier for each node
18         self.__number = n
19
20         #Looks at the coordinates to decide whether the word runs accross or down the
21         #crossword grid.
22         if self.__start_row != self.__end_row:
23             self.__direction = "down"
24             self.__word_length = (self.__end_row - self.__start_row) + 1
25         else:
26             self.__direction = "across"
27             self.__word_length = (self.__end_col - self.__start_col) + 1
28
29         self.__intersections = []
30
31         #These attributes store the strings of the words and clues (one will be French
32         #and one will be English).
33         self.__filling_in_word, self.__clue_word = "", ""
34
35         #Stores the result of the last query made for this node during the traversal.
36         self.__query_result = []
37
38         #Stores the index for the query_result to select the current word it is using
39         #during the traversal.
40         self.__query_result_index = 0
41
42         #Indicates whether it has has a query made for it yet
43         self.__had_query = False
44
45         #Indicates the gender of the word if it is an adjective
46         self.__gender = ""
47
48         #For indicating whether this word line has been filled in correctly on the
49         #interactive crossword grid.
```

```

45     self.__correct = False
46
47     def getNumber(self):
48         return self.__number
49
50     def getStartCol(self):
51         return self.__start_col
52
53     def getStartRow(self):
54         return self.__start_row
55
56     def getEndCol(self):
57         return self.__end_col
58
59     def getEndRow(self):
60         return self.__end_row
61
62     def getDirection(self):
63         return self.__direction
64
65     def getWordLength(self):
66         return self.__word_length
67
68     def getIntersections(self):
69         return self.__intersections
70
71     def getFillingInWord(self):
72         return self.__filling_in_word
73
74     def getClueWord(self):
75         return self.__clue_word
76
77     def getHadQuery(self):
78         return self.__had_query
79
80     def getGender(self):
81         return self.__gender
82
83     def getCorrect(self):
84         return self.__correct
85
86     def setCorrect(self, bool):
87         self.__correct = bool
88
89 #A method for the traversal.
90
91     def checkQueryIndex(self):
92
93         #Returns True if every word in the query has been tried in the traversal.
94         if self.__query_result_index >= len(self.__query_result) - 1:
95             return False

```

```

96     else:
97         return True
98
99     def addIntersection(self, WordLineConnecting, coords):
100
101        #Appends the node which this node intersects with and the coordinates where
102        #they intersect.
103        self.__intersections.append((WordLineConnecting, coords))
104
105    def addWord(self):
106
107        self.__filling_in_word, self.__clue_word = self.__query_result[self.
108            __query_result_index][0], self.__query_result[self.__query_result_index][1]
109
110        if len(self.__query_result[self.__query_result_index]) > 3:
111            self.__gender = self.__query_result[self.__query_result_index][3]
112        else:
113            self.__gender = ""
114
115
116    #A method for the traversal.
117
118    def addQuery(self, query_result):
119
120        self.__had_query = True
121        self.__query_result_index = 0
122        self.__query_result = query_result
123
124        #shuffles so that the words used in the crossword are randomised
125        shuffle(self.__query_result)
126
127        self.addWord()
128
129
130    #A method for the traversal.
131
132    def switchQueryWord(self):
133
134        #If the query_result_index has not exceeded the length of the query_result then
135        #increment it.
136        if self.checkQueryIndex():
137            self.__query_result_index += 1
138            self.addWord()
139
140
141    #A method for the traversal.
142
143    def resetNode(self):
144
145        #Resets all of the attributes so that a new query_result can be tried.
146        self.__filling_in_word, self.__clue_word, self.__gender = "", "", ""

```

```

144     self.__query_result_index = 0
145     self.__query_result = []
146     self.__had_query = False
147
148 #A class to represent the graph based off of the crossword grid.
149
150 class Graph:
151
152     def __init__(self, crossword, filling_in_language, topics, empty=False, debugging
153                 =False):
154
155         #The empty crossword grid.
156         self.__crossword = crossword
157
158         #A list containing all of the WordLine() objects.
159         self.__nodes = []
160
161         #An identifier for each node.
162         self.__n = 1
163
164         #Indicates that the graph is empty.
165         self.__empty = empty
166
167         #A boolean which, when True, means information is printed to help with
168             #debugging.
169         self.__debugging = debugging
170
171         #Can be equal to "French" or "English". It indicates which way around the
172             #languages are in the crossword.
173         self.__filling_in_language = filling_in_language
174
175         #The language topics.
176         self.__topics = topics
177
178         if self.__filling_in_language == "French":
179             self.__clue_language = "English"
180         else:
181             self.__clue_language = "French"
182
183         self.__constructGraph(self.__crossword)
184
185         #self.displayIntersections()
186         #self.displayNodes()
187
188         #The try and except is used to catch recursion errors.
189         try:
190             self.__traversal(self.__nodes[0], [])
191         except Exception as e:
192             print(e)
193
194         #A method used by __constructGraph() to find wordlines.

```

```

192
193     def __checkForSpaces(self, row, col, width, height, direction):
194
195         checking = True
196         word_line = False
197
198         while checking:
199
200             if col != width and direction == "across":
201                 col+=1
202                 if self.__crossword[row][col] == " ":
203                     word_line = True
204                 else:
205                     col-=1
206                     checking = False
207
208             elif row != height and direction == "down":
209                 row+=1
210                 if self.__crossword[row][col] == " ":
211                     word_line = True
212                 else:
213                     row-=1
214                     checking = False
215
216             else:
217                 checking = False
218
219     #row is the end row of the wordline and col is the end col.
220     #word_line is a boolean that indicates whether the word_line is valid (has a
221     #length of more than 1).
222
223
224
225     #A method which converts the 2D array of the empty crossword grid into a graph.
226
227     def __constructGraph(self, crossword):
228
229         #This chunk of code checks whether for each cell in the crossword grid it is
230         #the first cell of a wordline.
231         for row in range(len(crossword)):
232             for col in range(len(crossword[row])):
233
234                 #Checks if the cell is one of the empty spaces where the letter will be
235                 #written.
236                 if crossword[row][col] == " ":
237
238                     #Checks if the cell to the left isn't also an empty space.
239                     if (crossword[row][col-1] != " " and col != 0) or (col == 0):
240
241                         word_line_row, word_line_col, word_line = self.__checkForSpaces(row,

```

```

        col, len(crossword[row])-1, len(crossword)-1, "across")
240
241     #Checks if __checkForSpaces() has indicated that this cell is the first
242     #cell of a wordline.
243     if word_line:
244
245         #Adds a node to the graph which represnets this wordline.
246         self.__nodes.append(WordLine((row, word_line_row, col, word_line_col)
247         , self.__n))
248         self.__n += 1
249
250
251     #Checks if the cell to the above isn't also an empty space.
252     if (crossword[row-1][col] != " " and row != 0) or (row == 0):
253
254         word_line_row, word_line_col, word_line = self.__checkForSpaces(row,
255         col, len(crossword[row])-1, len(crossword)-1, "down")
256
257         if word_line:
258             self.__nodes.append(WordLine((row, word_line_row, col, word_line_col)
259             , self.__n))
260             self.__n += 1
261
262
263     #This chunk finds and logs the intersections between these nodes (the
264     #coordinates where the words overlap thier letters).
265     for node_1 in self.__nodes:
266
267         #Goes through each coordinate of the node_1 wordline.
268         for row in range(node_1.getStartRow(), node_1.getEndRow() + 1):
269             for col in range(node_1.getStartCol(), node_1.getEndCol() + 1):
270
271                 for node_2 in self.__nodes:
272
273                     #Goes through each coordinate of the node_2 wordline.
274                     for row_2 in range(node_2.getStartRow(), node_2.getEndRow() + 1):
275                         for col_2 in range(node_2.getStartCol(), node_2.getEndCol() + 1):
276
277                         #Checks if there is an intersection between these two nodes (they
278                         #can't be the same node).
279                         if node_1 != node_2 and row == row_2 and col == col_2 and (node_2,
280                         (row, col)) not in node_1.getIntersections():
281
282                             node_1.addIntersection(node_2, (row, col))
283                             node_2.addIntersection(node_1, (row, col))
284
285
286
287     #A method which returns a tuple of all the filling in words attributed to the
288     #nodes in the graph.
289
290     def __fillingInWords(self):
291
292         words = []

```

```

282     for node in self._nodes:
283         words.append(node.getFillingInWord())
284
285     return tuple(words)
286
287
288 #A method which returns a tuple of all the clue words attributed to the nodes in
289 # the graph.
290
291 def __clueWords(self):
292
293     words = []
294     for node in self._nodes:
295         words.append(node.getClueWord())
296
297     return tuple(words)
298
299
300 #Performs a query for the traversal and returns the result.
301
302 def __query(self, substring_values, node):
303
304     #Creates a connection to the database.
305     with sqlite3.connect('database.db') as connection:
306
307         cur = connection.cursor()
308
309         if len(self._topics) == 1:
310             self._topics.append("filler")
311
312         #A string that represents an SQL query.
313         query_string = f"""
314             SELECT {self._filling_in_language}Words.{self._filling_in_language}
315                 WordForCrossword, {self._clue_language}Words.{self._clue_language}Word,
316                 FrenchWords.WordClass
317             FROM {self._filling_in_language}Words, {self._clue_language}Words,
318                 Translations
319             WHERE ({self._filling_in_language}Words.{self._filling_in_language}WordID =
320                   Translations.{self._filling_in_language}WordID)
321             AND ({self._clue_language}Words.{self._clue_language}WordID = Translations
322                   .{self._clue_language}WordID)
323             AND ({self._filling_in_language}Words.WordLength = {node.getWordLength()})
324             AND ({self._filling_in_language}Words.{self._filling_in_language}
325                 WordForCrossword NOT IN {self._fillingInWords()})
326             AND (FrenchWords.Topic IN {tuple(self._topics)})
327             """
328
329
330         #Adds all of the substring queries to the query_string.
331         for substring_value in substring_values:
332             query_string += f"AND (SUBSTR({self._filling_in_language}WordForCrossword,
333                 {substring_value[0]},1) = '{substring_value[1]}')"

```

```

326
327     #Execute the query string.
328     results = cur.execute(query_string).fetchall()
329
330     #If the clues are in english, the english adjectives need the extra detail of
331     #what gender to translate them into.
332     if self.__filling_in_language == "French":
333
334         results = [list(x) for x in results]
335
336         for result in results:
337
337             #If the word is an adjective then perfrom a query to fetch its gender.
338             if result[2] == "adjective":
339                 query_string_2 = f"""
340                     SELECT FrenchGender.Gender
341                     FROM FrenchGender, FrenchWords, EnglishWords, Translations
342                     WHERE (FrenchWords.FrenchWordID = FrenchGender.FrenchWordID)
343                     AND (FrenchWords.FrenchWordID = Translations.FrenchWordID)
344                     AND (EnglishWords.EnglishWordID = Translations.EnglishWordID)
345                     AND (FrenchWords.FrenchWordForCrossword = '{result[0]}')
346                     """
347
348                 result.append(cur.execute(query_string_2).fetchone()[0])
349
350             #(Debugging).
351             if self.__debugging: print(f"query result: {results}")
352
353
354
355     #A recursive method which trys to fill in the empty grid with words through depth
356     #first traversal of the graph.
357
358     def __traversal(self, current_node, visited):
359
360         #A variable for storing the letters that the word must contain for the SUBSTR
361         #part of the query.
362         substring_values = self.__substringValues(current_node)
363
364         #A boolean which indicates whether the method will continue traversing in the
365         #current iteration.
366         traverse = False
367
368         #(Debugging).
369         if self.__debugging: print(f"\ncurrent_node: {current_node.getNumber()},"
370             "substring_values: {substring_values}")
371
372         #Runs if the current_node does not have a query result attributed to it.
373         if not current_node.checkQueryIndex() and not current_node.getHadQuery():
374
375             #(Debugging).

```

```

372     if self.__debugging: print(f"performing query (node {current_node.getNumber()}"
373         " does not have a query yet)")
374
374     #Perform a query and store the results.
375     #result is a 2D array in the format ((1st word result, traslation), (2nd word
376         result, traslation)).
376     result = self.__query(substring_values, current_node)
377
378     #Checks if no results have been found for the query
379     if result == []:
380
381         #If it is the first node being traversed and no query results are found
382         then the traversal must end.
382         if visited==[]:
383
383             #(Debugging).
384             if self.__debugging: print("End of traversal")
386
387         #No results have been found so it returns to the previous node visited.
388         else:
389
390             #(Debugging).
391             if self.__debugging: print(f"going back from node {current_node.getNumber()}"
391                 " to {visited[-1].getNumber()}")
392
393             visited_store = visited[-1]
394             visited.pop(-1)
395             self.__traversal(visited_store, visited)
396
397         #At least one query result has been found.
398         else:
399
400             #(Debugging).
401             if self.__debugging: print("Added query result")
402
403             #Store the query result in the current_node object.
404             current_node.addQuery(result)
405
406             #Continuing the depth-first traversal.
407             traverse = True
408
409         #Runs if the current_node has a query_result but every word from that query
410             result has been tried.
411         elif not current_node.checkQueryIndex() and current_node.getHadQuery():
412
412             if visited==[]:
413
414                 if self.__debugging: print("End of traversal")
415
416             #The current_node is reset and the program returns to the previous node
416             visited.

```

```

417     else:
418
419         current_node.resetNode()
420
421         #(Debugging).
422         if self.__debugging:
423             print(f"reset node {current_node.getNumber()}")
424             print(f"going back from node {current_node.getNumber()} to {visited[-1].getNumber()}")
425
426         visited_store = visited[-1]
427         visited.pop(-1)
428         self.__traversal(visited_store, visited)
429
430     #Else is ran when there is a query result stored in the current_node but there
431     #are still some words left to try.
432     else:
433
434         #Try the next word.
435         current_node.switchQueryWord()
436
437         #Continuing the depth-first traversal.
438         traverse = True
439
440     #Continue the depth-first traversal if traverse is True.
441     if traverse:
442
443         #(Debugging).
444         if self.__debugging:
445             print("traversing")
446             print(f"selected: {current_node.getFillingInWord()}")
447
448         #Add the current node to the visited list.
449         visited.append(current_node)
450
451     for intersection in current_node.getIntersections():
452
453         #(Debugging).
454         if self.__debugging: print(f"intersection: from {current_node.getNumber()} to {intersection[0].getNumber()}")
455
456         #If the intersecting node has not been visited yet then visit it.
457         if intersection[0] not in visited:
458
459             #(Debugging).
460             if self.__debugging:
461                 print(f"traversing from node {current_node.getNumber()} to {intersection[0].getNumber()}")
462
463             visited_numbers = []
464             for node in visited:
465                 visited_numbers.append(node.getNumber())

```

```

464         print(f"visited: {visited_numbers}")
465
466     self.__traversal(intersection[0], visited)
467
468     #(Debugging).
469     if self.__debugging:
470         visited_numbers = []
471         for node in visited:
472             visited_numbers.append(node.getNumber())
473
474     return visited_numbers
475
476
477 #A method for the traversal which finds the letters that the word must contain
478 #for the SUBSTR part of the query.
479
480 def __substringValues(self, node):
481
482     substring_values = []
483
484     #Goes through each intersection with the current node.
485     #intersections is a list of lists with the format ((intersecting node, (row of
486     #intersection, col of intersection)), ...)
487     for intersection in node.getIntersections():
488
489         #Checks if the filling_in_word of the intersecting node has a word attributed
490         #to it yet.
491         if intersection[0].getFillingInWord() != "":
492
493             #Finds the position of the letter (node_word_index) within the current node
494             #that is being intersected with.
495             if node.getDirection() == "down":
496                 node_word_index = intersection[1][0] - node.getStartRow() + 1
497             else:
498                 node_word_index = intersection[1][1] - node.getStartCol() + 1
499
500             #Finds which letter is being intersected with (intersecting_letter)
501             if intersection[0].getDirection() == "down":
502                 intersecting_letter_index = intersection[1][0] - intersection[0].
503                 getStartRow() + 1
504                 intersecting_letter = intersection[0].getFillingInWord()[
505                 intersecting_letter_index - 1]
506             else:
507                 intersecting_letter_index = intersection[1][1] - intersection[0].
508                 getStartCol() + 1
509                 intersecting_letter = intersection[0].getFillingInWord()[
510                 intersecting_letter_index - 1]
511
512             substring_values.append((node_word_index, intersecting_letter, node.
513             getNumber()))
514
515

```

```

506     return substring_values
507
508
509 #A method which returns a boolean for whether the graph has been completed or not
510 .
511 def completed(self):
512
513     completed = True
514
515     for node in self.__nodes:
516         if node.getFillingInWord() == "" or node.getClueWord() == "":
517             completed = False
518
519     if self.__empty: completed = False
520
521     return completed
522
523 def displayIntersections(self):
524
525     for node in self.__nodes:
526         for vals in node.getIntersections(): print(f"node{node.getNumber()}: node{vals[0].getNumber()} {vals[1]}", end=", ")
527         print()
528
529 def displayNodes(self):
530
531     for node in self.__nodes:
532         print(f"Node{node.getNumber()}: (word_length: {node.getWordLength()},"
533             " filling_in_word: {node.getFillingInWord()}, clue_word: {node.getClueWord()},"
534             " coords ({node.getStartRow(), node.getEndRow(), node.getStartCol(), node."
535             " getEndCol()})")
536
537
538 #A method which constructs a 2D array to represent the graph.
539
540 def getGrid(self):
541
542     self.__crossword_display = self.__crossword
543
544     for row in range(len(self.__crossword)):
545         for col in range(len(self.__crossword[row])):
546
547             for node in self.__nodes:
548
549                 for row_2 in range(node.getStartRow(), node.getEndRow() + 1):
550                     for col_2 in range(node.getStartCol(), node.getEndCol() + 1):

```

```

552         if row == row_2 and col == col_2:
553
554             if node.getDirection() == "down":
555                 index = row - node.getStartRow()
556             else:
557                 index = col - node.getStartCol()
558
559             self.__crossword_display[row][col] = node.getFillingInWord()[index]
560
561     return self.__crossword_display
562
563 def main(size, topics, language):
564
565     i = 0
566
567     shuffle(crosswords)
568
569     crossword = crosswords[i]
570
571     graph = Graph(crossword, "French", topics, empty=True)
572
573     while not graph.completed() and i < len(crosswords):
574
575         #Checks if the size of the crossword is the size you selected.
576         if len(crosswords[i]) == size:
577
578             #Construct the graph based on the crossword grid.
579             graph = Graph(deepcopy(crosswords[i]), language, topics, debugging=False)
580
581         i += 1
582
583     if graph.completed():
584
585         return graph.getGrid(), graph.getNodes()
586
587     else:
588
589         return [[["fail"], ["fail"]], []]
590
591 if __name__ == "__main__":
592     print(main(8, ["diversite", "criminalite"], "French"))

```

3.3 database-compiler.py

```
1 import sqlite3
2 import unicodedata
3
4 #A function which removes unwanted articles and diacritical marks from the words.
5
6 def simplifyWord(string):
7
8     for i in ["la ", "le ", "l'", "l''", "to ", " ", "un ", "une "]:
9         string = string.replace(i, "")
10
11    #Gets rid of diacritical marks.
12    string = ''.join(c for c in unicodedata.normalize('NFD', string) if unicodedata.
13                      category(c) != 'Mn')
14
15    return string
16
17
18 def main():
19
20     text_files = ["diversite", "marginalise", "criminel"]
21
22     word_class_dic = {"a": "adjective", "n": "noun", "v": "verb", "p": "phrase"}
23
24     #connect to the database.
25     with sqlite3.connect('database.db') as connection:
26
27         #Create a cursor.
28         cur = connection.cursor()
29
30         french_primary_key = 0
31         english_primary_key = 0
32
33         #Clear any data from the last compilation of the database.
34         cur.execute("DELETE FROM FrenchWords")
35         cur.execute("DELETE FROM EnglishWords")
36         cur.execute("DELETE FROM FrenchGender")
37         cur.execute("DELETE FROM Translations")
38         connection.commit()
39
40         #Goes through each vocab file.
41         for text_file in text_files:
42
43             topic = text_file
44
45             #Opens the file.
46             with open(f"{text_file}.txt", "r", encoding="utf-8") as file:
47
48                 #Goes through each line in the file.
49                 for line in file.readlines():
```

```

49     #Creates a list of each component.
50     line = line.replace("\n", "").split(",")
51
52     #This chunk splits the line into its components.
53     french_word = line[0]
54     french_word_simplified = simplifyWord(french_word)
55     french_word_length = len(french_word_simplified)
56     if "--" not in line[1]:
57         english_words = (line[1],)
58     else:
59         english_words = line[1].split("--")
60     word_class = line[2]
61
62     #Increments the french_primary_key so that it's unique.
63     french_primary_key += 1
64
65     cur.execute(f"""
66         INSERT INTO FrenchWords (FrenchWordID, FrenchWord, WordClass, Topic,
67         WordLength, FrenchWordForCrossword)
68         VALUES ({french_primary_key}, "{french_word}", "{word_class_dic[
69             word_class]}", "{topic}", {french_word_length}, "{french_word_simplified}")
70     """)
71
72     #If the word is a noun or an adjective then note the gender.
73     if word_class=="n" or word_class=="a":
74         gender = line[3]
75
76         cur.execute(f"""
77             INSERT INTO FrenchGender (FrenchWordID, Gender)
78             VALUES ({french_primary_key}, "{gender}")""")
79
80     #Goes through each English word (usually there's only one but sometimes
81     #there's two).
82     for word in english_words:
83
84         english_word_simplified = simplifyWord(word)
85         english_word_length = len(english_word_simplified)
86
87         #Checks to see if the English word already exists within the database
88         found = False
89         english_word_id = english_primary_key
90         for word_2 in cur.execute('''SELECT EnglishWord, EnglishWordID FROM
91             EnglishWords''' ).fetchall():
92             if word_2[0] == word:
93                 found = True
94                 english_word_id = word_2[1]
95
96         #If the English word is not already in the database then add it.
97         if not found:
98
99             english_primary_key+=1

```

```

95         english_word_id = english_primary_key
96
97         cur.execute(f"""
98             INSERT INTO EnglishWords (EnglishWordID, EnglishWord, WordLength,
99             EnglishWordForCrossword)
100            VALUES ({english_primary_key}, "{word}", {english_word_length}, "{{
101                english_word_simplified}}")""")
102
103         cur.execute(f"""
104             INSERT INTO Translations (FrenchWordID, EnglishWordID)
105             VALUES ({french_primary_key}, {english_word_id})""")
106
107     #Commit the changes.
108     connection.commit()
109
110
111 def displayDatabase():
112
113     with sqlite3.connect('database.db') as connection:
114         cur = connection.cursor()
115
116         print()
117
118         for table in cur.execute("SELECT name FROM sqlite_master WHERE type='table';").fetchall():
119
120             print(cur.execute(f"PRAGMA table_info({table[0]});").fetchall())
121             print()
122
123             print("-----")
124
125             for table in cur.execute("SELECT name FROM sqlite_master WHERE type='table';").fetchall():
126
127                 values = cur.execute(f"SELECT * FROM {table[0]}").fetchall()
128                 print(f"{table[0]}: {values}\n")
129
130 if __name__ == "__main__":
131     main()
132     #displayDatabase()

```

3.4 crossword-grids.py

```
1 crosswords = []
2
3 crosswords.append([
4     [" ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " "],
5     [" ", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X"],
6     [" ", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X"],
7     [" ", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X"],
8     [" ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " "],
9     [" ", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X"],
10    [" ", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X"],
11    [" ", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X"],])
12
13 crosswords.append([
14     [" ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", "X"],
15     [" ", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X"],
16     [" ", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X"],
17     [" ", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X"],
18     [" ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " "],
19     [" ", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X"],
20     [" ", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X"],
21     [" ", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X"],])
22
23 crosswords.append([
24     ["X", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " "],
25     [" ", "X", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "],
26     [" ", "X", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "],
27     [" ", "X", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "],
28     [" ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " "],
29     [" ", "X", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "],
30     [" ", "X", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "],
31     [" ", "X", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "],])
32
33 crosswords.append([
34     [" ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " "],
35     ["X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "],
36     ["X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "],
37     ["X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "],
38     ["X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "],
39     ["X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "],
40     ["X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "],
41     [" ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " "],])
42
43 crosswords.append([
44     ["X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "],
45     [" ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " "],
46     ["X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "],
47     ["X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "],
48     ["X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "],
49     ["X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "],
```

```

50     ["X", "X", " ", "X", "X", "X", " ", "X"],  

51     [" ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " "]])  

52  

53 crosswords.append([  

54     [" ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " "],  

55     ["X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", " ", "X"],  

56     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", "X", " ", "X"],  

57     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", "X", " ", "X"],  

58     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", "X", " ", "X"],  

59     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", "X", " ", "X"],  

60     ["X", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", "X"],  

61     ["X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X"],  

62     ["X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X"],  

63     ["X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X"]])  

64  

65 crosswords.append([  

66     [" ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " "],  

67     ["X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", " ", "X"],  

68     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", "X", " ", "X"],  

69     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", "X", " ", "X"],  

70     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", "X", " ", "X"],  

71     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", "X", " ", "X"],  

72     ["X", "X", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", "X"],  

73     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", "X", " ", "X"],  

74     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", "X", " ", "X"],  

75     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", "X", " ", "X"]])  

76  

77 crosswords.append([  

78     ["X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X"],  

79     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", "X", " ", "X"],  

80     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", "X", " ", "X"],  

81     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", "X", " ", "X"],  

82     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", "X", " ", "X"],  

83     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", "X", " ", "X"],  

84     ["X", "X", " ", " ", " ", " ", " ", " ", "X"],  

85     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", "X", " ", "X"],  

86     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", "X", " ", "X"],  

87     ["X", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", "X"]])  

88  

89 crosswords.append([  

90     [" ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", "X"],  

91     [" ", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X"],  

92     [" ", "X", " ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X"],  

93     [" ", "X", " ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X"],  

94     [" ", "X", " ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X"],  

95     [" ", "X", " ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X"],  

96     [" ", "X", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", "X"],  

97     [" ", "X", " ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X"],  

98     [" ", "X", " ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X"],  

99     [" ", "X", " ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X"]])  

100

```



```

152     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", " ", "X", "X"],  

153     ["X", "X", " ", " ", " ", " ", " ", " ", "X", "X"]])  

154  

155 crosswords.append([  

156     ["X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X"],  

157     ["X", "X", "X", " ", " ", " ", " ", " ", "X", "X"],  

158     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", " ", "X", "X"],  

159     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", " ", "X", "X"],  

160     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", " ", "X", "X"],  

161     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", " ", "X", "X"],  

162     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", " ", "X", "X"],  

163     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", " ", "X", "X"],  

164     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", " ", "X", "X"],  

165     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", " ", "X", "X"],  

166     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", " ", "X", "X"],  

167     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", " ", "X", "X"]])  

168  

169 crosswords.append([  

170     [" ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " "],  

171     ["X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X"],  

172     ["X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X"],  

173     ["X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X"],  

174     ["X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X"],  

175     ["X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X"],  

176     ["X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X"],  

177     ["X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X"],  

178     ["X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X"],  

179     ["X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X"],  

180     ["X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X"],  

181     [" ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " "]])  

182  

183 crosswords.append([  

184     [" ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " "],  

185     [" ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", "X"],  

186     [" ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", "X"],  

187     [" ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", "X"],  

188     [" ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", "X"],  

189     [" ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", "X"],  

190     [" ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", "X"],  

191     [" ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", "X"],  

192     [" ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", "X"],  

193     [" ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", "X"],  

194     [" ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", "X"],  

195     [" ", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X"]])  

196  

197 crosswords.append([  

198     ["X", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", "X", "X"],  

199     ["X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X"],  

200     ["X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X"],  

201     ["X", " ", " ", " ", " ", " ", " ", "X", "X", "X", "X"],  

202     ["X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X"],
```



```

305     ["X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", " "], [])
306
307 crosswords.append([
308     [" ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " "],
309     ["X", "X", " "],
310     [" ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", "X", " "],
311     ["X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", "X", " "],
312     ["X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", " "],
313     ["X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", " "],
314     ["X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", " "],
315     [" ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " "],
316     ["X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", " "],
317     ["X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", " "],
318     ["X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", " "],
319     ["X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", " "],
320     ["X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", " "],
321     ["X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", " "], [])
322
323 crosswords.append([
324     [" ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", "X"],
325     ["X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "],
326     [" ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", "X"],
327     ["X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "],
328     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "],
329     ["X", "X", " ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "],
330     ["X", "X", " ", "X", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "],
331     ["X", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", " ", "X", " "],
332     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "],
333     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "],
334     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "],
335     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "],
336     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "],
337     ["X", "X", " ", "X", "X", " ", "X", "X", "X", "X", "X", " ", "X", " "], [])

```

3.5 diversite.txt

la diversité,diversity,n,f
la mixité ethnique,ethnic variety,n,f
le respect,respect,n,m
se méfier de,to mistrust,v
la religion,religion,n,f
s'entendre avec,to get on with,v
l'acceptation,acceptance,n,f
la citoyenneté,citizenship,n,f
l'égalité,equality,n,f
la peur,fear,n,f
la gentillesse,kindness,n,f
la reconnaissance,recognition,n,f
l'homosexualité,homosexuality,n,f
être ouvert à,to be open to,v
l'élargissement,broadening,n,m
la race,race,n,f
la sexualité,sexuality,n,f
l'exclusion,social exclusion,n,f
tolérer,to tolerate,v
la discrimination,discrimination,n,f
la minorité ethnique,ethnic minority,n,f
multiculturel,multicultural,a,m
multiculturelle,multicultural,a,f
la laïcité,secularism,n,f
la tolérance,tolerance,n,f
respecter,to respect,v
se fier de,to trust,v
la culture,culture,n,f
l'enrichissement,enrichment,n,m
le sectarisme,bigotry,n,m
le citoyen,citizen,n,m
la foi,faith,n,f
l'identité,identity,n,f
la paix,peace,n,f
la coopération,cooperation,n,f
le mythe,myth,n,m
bisexuel,bisexual,a,m
bisexuelle,bisexual,a,f
la nationalité,nationality,n,f
la cohésion sociale,social cohesion,n,f
harceler,to bully,v

discriminer,to discriminate,v
la compréhension,understanding,n,f
le genre,gender,n,m
le bénéfice,benefit,n,m
la croyance,belief,n,f
le milieu,background,n,m
égal,equal,a,m
égale,equal,a,f
la différence,difference,n,f
l'ethnicité,ethnicity,n,f
l'inclusion,inclusion,n,f
la richesse,richness,n,f
assimiler,to assimilate,v
l'intégration,integration,n,f
la communauté,community,n,f
stigmatiser,to stigmatise,v
le melting pot,melting pot,n,m
la classe sociale,social class,n,f
hétérogène,heterogeneous,a,m
le handicap,disablement,n,m
adhérer à,to embrace-to adopt,v
semblable,similar,a,m
désapprouver,to disapprove of,v
l'incompréhension,misunderstanding,n,f
la discrimination positive,positive discrimination,n,f
réaliser,to achieve,v
bénéficier de,to benefit from,v
juste,fair,a,m
l'individu,individual,n,m
sensible,sensitive,a,m
la cadre légal,legal framework,n,f
discriminatoire,discriminatory,a,m
enrichir,to enrich,v
intégrer,to integrate,v
éduquer,to educate,v
la ségrégation,segregation,n,f
jouir de,to enjoy,v
la variété,variety,n,f
homogène,homogeneous,a,m
handicapé,disabled,a,m
handicapée,disabled,a,f
l'accès,access,n,m
la valeur,value,n,f

opprimer,to oppress,v
mal interpréter,to misunderstand,v
la poudre aux yeux,tokenism,n,f
la barrière,barrier,n,f
améliorer,to improve,v
accueillant,welcoming,a,m
accueillante,welcoming,a,f
l'ambiance,atmosphere,n,f
améliorer,to improve,v
l'apport,contribution,n,m
l'assimilation,integration,n,f
assurer,to maintain,v
l'attache,link,n,f
l'avis,opinion,n,m
coexister,to live together,v
la colocation,house sharing,n,f
la compétence,skill,n,f
construire,to build,v
contester,to argue,v
le contrôle,control-checking,n,m
décourager,to discourage,v
le défi,challenge,n,m
enrichir,to enrich,v
l'enrichissement,enrichment,n,m
l'énumération,catalogue-list,n,f
équilibré,balanced,a,m
équilibrée,balanced,a,f
l'étandard,standard-flag,n,m
favoriser,to favour-to promote,v
au fil du temps,as time goes by,p
franchir,to break through-to cross,v
indiscutable,unquestionable,a,m
l'individualité,individuality,n,f
inéluctable,inevitable,a,m
insoluble,without a solution,a,m
intégrer,to integrate,v
interagir,to interact,v
se manifester,to show,v
mettre fin à,to put an end to,v
meurtrier,deadly,a,m
meurtrièr,deadly,a,f
l'objectif,objective-aim,n,m
paisible,peaceful,a,m

partager,to share,v
la particularité,unique quality,n,f
permettre,to allow,v
la perte,loss,n,f
prévoir,to foresee,v
le processus,process,n,f
la racine,root,n,f
la reconnaissance,recognition,n,f
la richesse,richness,n,f
sain,healthy,a,m
saine,healthy,a,f
sensibiliser,to make aware,v
la singularité,uniqueness,n,f
songer,to think about,v
souhaitable,desirable,a,m
soutenir,to support,v
tenir à,to believe in,v
la tolérance,tolerance,n,f
valoriser,to value,v

3.6 marginalise.txt

pauvre,poor,a,m
la misère,poverty,n,f
exclu,excluded,a,m
exclue,excluded,a,f
appauvrir,to impoverish,v
le chômage,unemployment,n,m
le demandeur d'emploi,job seeker,n,m
toucher une allocation,to receive a benefit,v
l'indifférence,indifference,n,f
apporter des soins,to care for,v
la chaleur humaine,human warmth,n,f
vivre dans la misère,to live in poverty,v
la santé,health,n,f
être dans le besoin,to be in need,v
la souffrance,suffering,n,f
charitatif,charitable,a,m
charitatif,charitable,a,f
la faim,hunger,n,f
le ghetto,ghetto,n,m
l'appauvrissement,impoverishment,n,m
le système sanitaire,health system,n,m
défendre,to defend,v
mendier,to beg,v
le toxicomane,drug addict,n,m
la pauvreté,poverty,n,f
marginaliser,to marginalise,v
l'exclusion sociale,social exclusion,n,f
l'emploi,employment,n,m
le chômeur,unemployed person,n,m
le sans-abri,homeless person,n,m
le soin,care,n,m
le centre de distribution alimentaire,food bank,n,m
le droit,right,n,m
le seuil de pauvreté,poverty threshold,n,m
le besoin fondamental,basic need,n,m
souffrir,to suffer,v
l'association,charity,n,f
affamé,starving,a,f
affamé,starving,a,f
la zone sensible,difficult area,n,f
démuni,destitute,a,m

démunie, destitute, a,m
aisé, well off, a,m
aisée, well off, a,m
le marginalisé, excluded person, n,m
l'accompagnement juridique, legal aid, n,m
le mendiant, beggar, n,m
se droguer, to take drugs, v
le bénévole, unpaid volunteer, n,m
le bénévolat, volunteering, n,m
la frange, fringe, n,f
la retraite, retirement, n,f
retraité, retired, a,m
retraitée, retired, a,f
le mode de vie, way of life, n,m
le nomadisme, wandering about, n,m
le soutien, support, n,m
la générosité, generosity, n,f
le sanctuaire, sanctuary, n,m
à l'étranger, abroad, n,m
autrui, other people, n,m
interpeller, to arrest, v
assistant social, social worker, n,m
donner le coup de main, to lend a helping hand, v
la réinsertion, reintegration, n,f
en détresse, in distress, n,m
le foyer, hostel, n,m
l'autorité locale, local authority, n,f
s'occuper de, to look after, v
le volontaire, paid volunteer, n,m
survivre, to survive, v
le structure d'accueil, reception centre, n,m
le troisième âge, old age, n,m
prendre la retraite, to retire, v
errer, to wander, v
distribuer, to hand out, v
soutenir, to support, v
donner de son temps, to give your time, v
le refuge, shelter, n,m
le quartier défavorisé, poor neighbourhood, n,m
héberger, to put up shelter, v
défavorisé, underprivileged, a,m
défavorisée, underprivileged, a,f
le SDF, homeless person, n,m

le service social,social services,n,m
l'aide à domicile,home help,n,m
la détresse,distress,n,f
apporter de l'aide,to give help,v
faire un service,to do a favour,v
sensibiliser,to raise awareness,v
priviliégié,privileged,a,m
priviliégiée,privileged,a,f
les pouvoirs publics,authorities,n,m
donner à manger,to feed,v

3.7 criminels.txt

la prison,prison,n,f
un détenu,prisoner-inmate,n,m
un prisonnier,prisoner,n,m
en tôle,in jail,n,m
traiter,to treat,v
l'incarcération,imprisonment,n,f
emprisonner,to imprison,v
l'emprisonnement,imprisonment,n,m
la réclusion à perpétuité,life imprisonment,n,f
derrière les barreaux,behind bars,n,m
la peine de mort,death penalty,n,f
la peine capitale,death penalty,n,f
une peine,sentence,n,f
protéger,to protect,v
dissuader,to deter,v
punir,to punish,v
sanctionner,to punish,v
la punition,punishment,n,m
les travaux d'intérêt général,community work,n,m
la réinsertion,rehabilitaion,n,f
la réhabilitation,rehabilitaion,n,f
la réintégration,reintegration,n,f
aller en prison,to go to prison,v
la liberté,freedom,n,f
la liberté conditionnelle,parole,n,f
libérer sur parole,to parole,v
une évasion,escape,n,f
incarcérer,to imprison,v
un évadé,escapee,n,m
une cellule,cell,n,f
un gardien de prison,prison guard,n,m
la courm,exercise yard,n,f
les stupéfiants,drugs,n,m
se droguer,to take drugs,v
un drone,drone,n,f
introduire clandestinement,to smuggle,v
partager une cellule,to share a cell,v
l'isolement,solitary confinement,n,m
une prison de haute sécurité,high security prison,n,f
le taux d'incarcération,imprisonment rate,n,m
une prison ouverte,open prison,n,f

le harcèlement,bullying,n,m
la violence,violence,n,f
le surpeuplement,overcrowding,n,m
la dépression,depression,n,f
la santé mentale,mental health,n,f
la dépendance,addiction,n,f
l'arrestation,arrest,n,f
le comportement,behaviour,n,m
brutal,brutal,a,m
brutale,brutal,a,f
confisquer,to confiscate,v
une bagarre,fight,n,f
un meurtre,murder,n,m
une agression,attack,n,f
un gang,gang,n,m
la libération précoce,early release,n,f
un cambriolage,burglary,n,m
la loi,law,n,f
un délinquant,offender,n,m
la sécurité,safety,n,f
la justice,justice,n,f
le règlement,rules,n,m
la victime,victim,n,f
la politique,policy,n,f
scanner,to scan,v
les murs,walls,n,m
le budget,budget,n,m
l'investissement,investment,n,m
le personnel,staff,n,m
le compagnon,bunk beds,n,m
l'activité,activity,n,f
l'autorité,authority,n,f
une raclée,beating,n,f
l'ennui,boredom,n,m
l'inaktivité,inactivity,n,f
un visiteur,visitor,n,m
le manqué de personnel,lack of staff,n,m
la vétusté,old age,n,f
privatiser,to privatise,v
privé,private,a,m
privée,private,a,f
la maladie mentale,mental illness,n,f
la discipline,discipline,n,f

l'infirmerie, infirmary, n, f
récidiver, to reoffend, v
un multirécidiviste, habitual offender, n, m
s'ennuyer, to get bored, v
le suicide, suicide, n, m
se suicider, to commit suicide, v
faire de la prison, to serve time, v
un séjour en prison, prison stretch, n, m
l'opinion, public opinion, n, f
une inspection, inspection, n, f
la fouille, search, n, f
cacher, to hide, v
dissimuler, to hide, v
fouiller, to search, v

4 Testing

Screenshot Reference	Purpose of Test	Data Used	Expected Outcome	Results
Figure 11	This was to see whether the database-compiler.py program would correctly convert the “.txt” vocabulary files to a database using SQL UPDATE queries (for objective 1.2).	The database-compiler.py program was ran with the three text files shown in Section 3 being inputted into it.	The program should print onto the screen a representation of the database it has constructed using the text files. The database should be in a correctly normalised format containing all of the data from the text files.	The output shows the contents of three of the database tables displayed in a list format where each list within the list contains a record from the table. The output is as expected: every word is featured in the table, has a unique key and is correctly linked to its translation in the Translations table.
Figure 12a	This was to see whether the crossword-generator.py algorithm for converting the crossword grid to a graph worked (for objective 3).	The crossword grid used is the one that can be seen in the <i>crossword-grids.py</i> program on line 33.	The algorithm should correctly pick out the word lines from the crossword grid and assign nodes to represent them. The points of intersection for each node should be correctly displayed.	The output correctly shows the 4 nodes, their intersections and locations on the grid. The first 4 outputs show the intersections in the format “node: node-it-intersects-with [point of intersection]”.

Figure 12b, 12c	This was to see whether the crossword-generator.py traversal algorithm followed the correct procedures (for objective 3.2).	The crossword used for this traversal is the one that can be seen in the <i>crossword-grids.py</i> program on line 33. The vocabulary used was from <i>diversite.txt</i> and <i>criminalite.txt</i> and the filling in language was French.	The algorithm should correctly perform a depth-first traversal where it tries to attribute each node an appropriate word and works backwards if no suitable words can be found.	Firstly, all of the query results seem appropriate. The process it follows also seems correct: it starts from node 1, performs a query for it, chooses a random word from that query, traverses to the next node (node 2), does the same for that node, traverses to the node it intersects with (4) and does the same. At this point it traverses to node 3 which does not yield any query results. Because of this it has to return to node 4 and try a new word.
--------------------	---	---	---	---

Figure 13	This test was to see whether the GUI worked as intended (for objectives 2 and 4).	The user should be able to select their specifications, be presented with an appropriate crossword grid and then be able to fill it in and check their answers.	In Figure 13a you can see the user has been able to toggle three buttons to indicate that they want an 8x8 crossword grid composing of unit 1 vocabulary and that they want to fill the grid in using French (with English clues). Figure 13b shows that a grid of the correct size has been created with appropriate vocabulary. Figure 13c shows that letters can be entered into the grid and figure 13d shows that the “check crossword” button can be pressed to reveal a score and the answers.
Figure 14	This test was to see whether different specifications for the crossword would also work.	You can see that this time a crossword grid of size 12x12 has been produced with the clues in French.	

Figure 15	The aim of this test was to put the algorithm to its limit by selecting only one vocabulary unit and selecting the 14x14 grid size which is the hardest to construct.	Knowing the program's limitations (discussed in section 2.3.4), it will likely fail to construct an appropriate crossword.	What you can see in Figure 15b is the fail state which happens when the algorithm fails to find any way to construct a crossword given the specifications.
--------------	---	--	--

```
FrenchWords: [(1, '\ufeffa diversité', 'noun', 'diversite', 10, '\ufeffddiversite'), (2, 'la mixité ethnique', 'noun', 'diversite', 14, 'mixiteethnique'), (3, 'le respect', 'noun', 'diversite', 7, 'respect'), (4, 'se méfier de', 'verb', 'diversite', 10, 'semefierde'), (5, 'la religion', 'noun', 'diversite', 8, 'religion'), (6, 's'entendre avec', 'verb', 'diversite', 14, 's'entendre avec'), (7, 'l'acceptation', 'noun', 'diversite', 11, 'acceptation'), (8, 'la citoyenneté', 'noun', 'diversite', 11, 'citoyennete'), (9, 'l'égalité', 'noun', 'diversite', 7, 'egalite'), (10, 'la peur', 'noun', 'diversite', 4, 'peur'), (11, 'la gentillesse', 'noun', 'diversite', 11, 'gentillesse'), (12, 'la reconnaissance', 'noun', 'diversite', 14, 'reconnaissance'), (13, 'l'homosexualité', 'noun', 'diversite', 13, 'homosexualite'), (14, 'être ouvert à', 'verb', 'diversite', 1, 'etreouverte'), (15, 'l'élargissement', 'noun', 'diversite', 13, 'elargissement'), (16, 'la race', 'noun', 'diversite', 4, 'race'), (17, 'la sexualité', 'noun', 'diversite', 9, 'sexualite'), (18, 'l'exclusion', 'noun', 'diversite', 9, 'exclusion'), (19, 'tolérer', 'verb', 'diversite', 7, 'tolerer'), (20, 'la discrimination', 'noun', 'diversite', 14, 'discrimination'), (21, 'la minorité ethnique', 'noun', 'diversite', 16, 'minoriteethnique'), (22, 'multiculturel', 'adjective', 'diversite', 13, 'multiculturel'), (23, 'multiculturelle', 'adjective', 'diversite', 15, 'multiculturelle'), (24, 'la laïcité', 'noun', 'diversite', 7, 'laicite'), (25, 'la tolérance', 'noun', 'diversite', 9, 'tolerance'), (26, 'respecter', 'verb', 'diversite', 9, 'respecter'), (27, 'se fier de', 'verb', 'diversite', 8, 'sefierde'), (28, 'la culture', 'noun', 'diversite', 7, 'culture'), (29, 'l'enrichissement', 'noun', 'diversite', 14, 'enrichissement'), (30, 'le sectarisme', 'noun', 'diversite', 10, 'sectarisme'), (31, 'le citoyen', 'noun', 'diversite', 7, 'citoyen'), (32, 'la foi', 'noun', 'diversite', 3, 'foi'), (33, 'l'identité', 'noun', 'diversite', 8, 'identite'), (34, 'la paix', 'noun', 'diversite', 4, 'paix'), (35, 'la coopération', 'noun', 'diversite', 11, 'cooperation'), (36, 'le mythe', 'noun', 'diversite', 5, 'mythe'), (37, 'bisexual', 'adjective', 'diversite', 8, 'bisexual'), (38, 'bisexuelle', 'adjective', 'diversite', 10, 'bisexuelle'), (39, 'la nationalité', 'noun', 'diversite', 11, 'nationalite'), (40, 'la cohésion sociale', 'noun', 'diversite', 15, 'cohensionsociale'), (41, 'harceler', 'verb', 'diversite', 8, 'harceler')
```

(a)

```
EnglishWords: [(1, 'diversity', 9, 'diversity'), (2, 'ethnic variety', 13, 'ethnicvariety'), (3, 'respect', 7, 'respect'), (4, 'to mistrust', 8, 'mistrust'), (5, 'religion', 8, 'religion'), (6, 'to get on with', 9, 'getonwith'), (7, 'acceptance', 10, 'acceptance'), (8, 'citizenship', 11, 'citizenship'), (9, 'equality', 8, 'equality'), (10, 'fear', 4, 'fear'), (11, 'kindness', 8, 'kindness'), (12, 'recognition', 11, 'recognition'), (13, 'homosexuality', 13, 'homosexuality'), (14, 'to be open to', 8, 'beopento'), (15, 'broadening', 10, 'broadening'), (16, 'race', 4, 'race'), (17, 'sexuality', 9, 'sexuality'), (18, 'social exclusion', 15, 'socialexclusion'), (19, 'to tolerate', 8, 'tolerate'), (20, 'discrimination', 14, 'discrimination'), (21, 'ethnic minority', 14, 'ethnicminority'), (22, 'multicultural', 13, 'multicultural'), (23, 'secularism', 10, 'secularism'), (24, 'tolerance', 9, 'tolerance'), (25, 'to respect', 7, 'respect'), (26, 'to trust', 5, 'trust'), (27, 'culture', 7, 'culture'), (28, 'enrichment', 10, 'enrichment'), (29, 'bigotry', 7, 'bigotry'), (30, 'citizen', 7, 'citizen'), (31, 'faith', 5, 'faith'), (32, 'identity', 8, 'identity'), (33, 'peace', 5, 'peace'), (34, 'cooperation', 11, 'cooperation'), (35, 'myth', 4, 'myth'), (36, 'bisexual', 8, 'bisexual'), (37, 'nationality', 11, 'nationality'), (38, 'social cohesion', 14, 'socialcohesion'), (39, 'to bully', 5, 'bully'), (40, 'to discriminate', 12, 'discriminate'), (41, 'understanding', 13, 'understanding'), (42, 'gender', 6, 'gender'), (43, 'benefit', 7, 'benefit'), (44, 'belief', 6, 'belief'), (45, 'background', 10, 'background'), (46, 'equal', 5, 'equal'), (47, 'difference', 10, 'difference'), (48, 'ethnicity', 9, 'ethnicity'), (49, 'inclusion', 9, 'inclusion'), (50, 'richness', 8, 'richness'), (51, 'to assimilate', 10, 'assimilate'), (52, 'integration', 11, 'integration'), (53, 'community', 9, 'community'), (54, 'to stigmatise', 10, 'stigmatise'), (55, 'melting pot', 10, 'meltingpot'), (56, 'social class', 11, 'socialclass'), (57, 'heterogeneous', 13, 'heterogeneous'), (58, 'disablement', 11, 'disablement'), (59, 'to embrace', 7, 'embrace'), (60, 'to adopt', 5, 'adopt'), (61, 'similar', 7, 'similar'), (62, 'to disapprove of', 12, 'disapprov eof'), (63, 'misunderstanding', 16, 'misunderstanding'), (64, 'misunderstanding')]
```

(b)

```
Translations: [(1, 1), (2, 2), (3, 3), (4, 4), (5, 5), (6, 6), (7, 7), (8, 8), (9, 9), (10, 10), (11, 11), (12, 12), (13, 13), (14, 14), (15, 15), (16, 16), (17, 17), (18, 18), (19, 19), (20, 20), (21, 21), (22, 22), (23, 22), (24, 23), (25, 24), (26, 25), (27, 26), (28, 27), (29, 28), (30, 29), (31, 30), (32, 31), (33, 32), (34, 33), (35, 34), (36, 35), (37, 36), (38, 36), (39, 37), (40, 38), (41, 39), (42, 40), (43, 41), (44, 42), (45, 43), (46, 44), (47, 45), (48, 46), (49, 46), (50, 47), (51, 48), (52, 49), (53, 50), (54, 51), (55, 52), (56, 53), (57, 54), (58, 55), (59, 56), (60, 57), (61, 58), (62, 59), (62, 60), (63, 61), (64, 62), (65, 63), (66, 64), (67, 65), (68, 66), (69, 67), (70, 68), (71, 69), (72, 70), (73, 71), (74, 72), (75, 73), (76, 74), (77, 75), (78, 76), (79, 77), (80, 78), (81, 79), (82, 79), (83, 80), (84, 81), (85, 82), (86, 83), (87, 84), (88, 85), (89, 86), (90, 87), (91, 87), (92, 88), (93, 86), (94, 89), (95, 52), (96, 90), (97, 91), (98, 92), (99, 93), (100, 94), (101, 95), (102, 96), (103, 97), (104, 98), (104, 99), (105, 100), (106, 101), (107, 72), (108, 28), (109, 102), (109, 103), (110, 104), (111, 104), (112, 105), (112, 106), (113, 107), (113, 108), (114, 109), (115, 110), (115, 111), (116, 112), (117, 113), (118, 114), (119, 115), (120, 73), (121, 116), (122, 117), (123, 118), (124, 119), (125, 119), (126, 120), (126, 121), (127, 122), (128, 123), (129, 124), (130, 125), (131, 126), (132, 127), (133, 128), (134, 129), (135, 12), (136, 50), (137, 130), (138, 130), (139, 131), (140, 132), (141, 133), (142, 134), (143, 135), (144, 136), (145, 24), (146, 137), (147, 138), (148, 139), (149, 140), (150, 140), (151, 141), (152, 142), (153, 143), (154, 144), (155, 145), (156, 146), (157, 147), (158, 148), (159, 149), (160, 150), (161, 151), (162, 152), (163, 152), (164, 153), (165, 154), (166, 155), (167, 156), (168, 157), (169, 158), (170, 159), (171, 139), (172, 139)]
```

(c)

Figure 11: Screenshots of the outputs to the command line when the database-compiler.py was ran.

```

node1: node2 (0, 1), node1: node3 (0, 6),
node2: node1 (0, 1), node2: node4 (7, 1),
node3: node1 (0, 6), node3: node4 (7, 6),
node4: node2 (7, 1), node4: node3 (7, 6),
Node1: (word_length: 8, filling_in_word: , clue_word: , coords ((0, 0, 0, 7)))
Node2: (word_length: 8, filling_in_word: , clue_word: , coords ((0, 0, 1, 1)))
Node3: (word_length: 8, filling_in_word: , clue_word: , coords ((0, 7, 0, 6)))
Node4: (word_length: 8, filling_in_word: , clue_word: , coords ((7, 7, 0, 7)))

```

(a)

```

current_node: 1, substring_values: []
performing query (node 1 does not have a query yet)
query result: [[['religion', 'religion', 'noun'], ['sefierde', 'to trust', 'verb'], ['identite', 'identity', 'noun'], ['bisexual', 'bisexual', 'adjective', 'm'], ['hacerle', 'to bully', 'verb'], ['benefice', 'benefit', 'noun'], ['croyance', 'belief', 'noun'], ['richesse', 'richness', 'noun'], ['handicap', 'disability', 'noun'], ['adherera', 'to embrace', 'verb'], ['adherera', 'to adopt', 'verb'], ['realiser', 'to achieve', 'verb'], ['individu', 'individual', 'noun'], ['sensible', 'sensitive', 'adjective', 'm'], ['enrichir', 'to enrich', 'verb'], ['integre', 'to integrate', 'verb'], ['homogene', 'homogeneous', 'adjective', 'm'], ['opprimer', 'to oppress', 'verb'], ['barriere', 'barrier', 'noun'], ['ambiance', 'atmosphere', 'noun'], ['controle', 'control', 'noun'], ['controle', 'checking', 'noun'], ['enrichir', 'to enrich', 'verb'], ['etandard', 'standard', 'noun'], ['etandard', 'flag', 'noun'], ['franchir', 'to break through', 'verb'], ['franchir', 'to cross', 'verb'], ['integre', 'to integrate', 'verb'], ['objectif', 'objective', 'noun'], ['objectif', 'aim', 'noun'], ['paisible', 'peaceful', 'adjective', 'm'], ['partager', 'to share', 'verb'], ['richesse', 'richness', 'noun'], ['soutenir', 'to support', 'verb']]
Added query result
traversing
selected: controle
intersection: from 1 to 2
traversing from node 1 to 2
visited: [1]

current_node: 2, substring_values: [(1, 'o', 2)]
performing query (node 2 does not have a query yet)
query result: [[['opprimer', 'to oppress', 'verb'], ['objectif', 'objective', 'noun'], ['objectif', 'aim', 'noun']]]
Added query result
traversing
selected: opprimer
intersection: from 2 to 1
intersection: from 2 to 4
traversing from node 2 to 4
visited: [1]
visited: [1, 2]

current_node: 4, substring_values: [(2, 'r', 4)]
performing query (node 4 does not have a query yet)
query result: [[['croyance', 'belief', 'noun'], ['franchir', 'to break through', 'verb'], ['franchir', 'to cross', 'verb']]]

```

(b)

```

current_node: 4, substring_values: [(2, 'r', 4)]
performing query (node 4 does not have a query yet)
query result: [[['croyance', 'belief', 'noun'], ['franchir', 'to break through', 'verb'], ['franchir', 'to cross', 'verb']]]
Added query result
traversing
selected: franchir
intersection: from 4 to 2
intersection: from 4 to 3
traversing from node 4 to 3
visited: [1]
visited: [1, 2]
visited: [1, 2, 4]

current_node: 3, substring_values: [(1, 'l', 3), (8, 'i', 3)]
performing query (node 3 does not have a query yet)
query result: []
going back from node 3 to 4

current_node: 4, substring_values: [(2, 'r', 4)]
traversing
selected: franchir
intersection: from 4 to 2
intersection: from 4 to 3
traversing from node 4 to 3
visited: [1]
visited: [1, 2]
visited: [1, 2, 4]

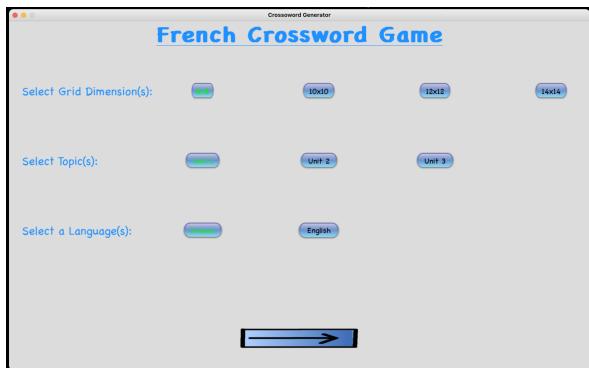
current_node: 3, substring_values: [(1, 'l', 3), (8, 'i', 3)]
performing query (node 3 does not have a query yet)
query result: []
going back from node 3 to 4

current_node: 4, substring_values: [(2, 'r', 4)]
traversing
selected: croyance
intersection: from 4 to 2

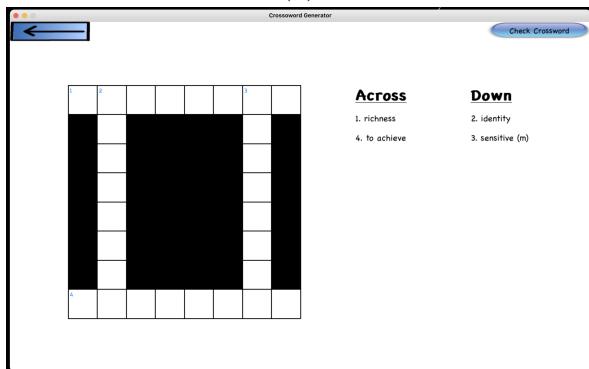
```

(c)

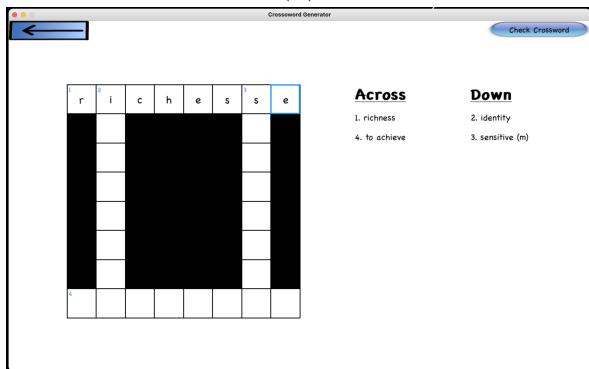
Figure 12: Screenshots which shows the outputs of the crossword-generator.py program when debugging is set to True.



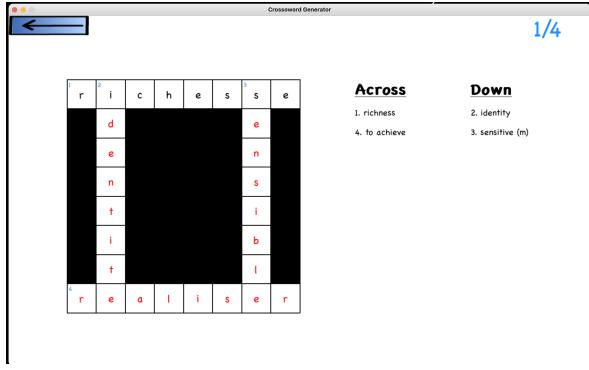
(a)



(b)

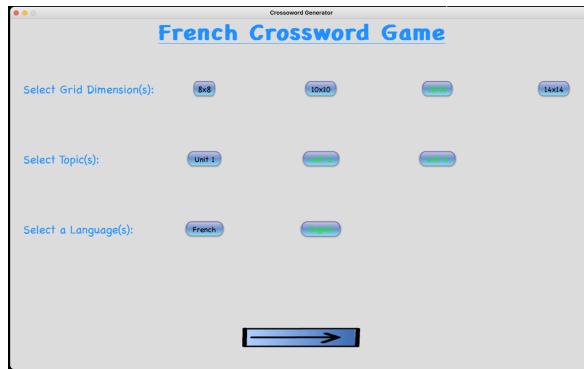


(c)

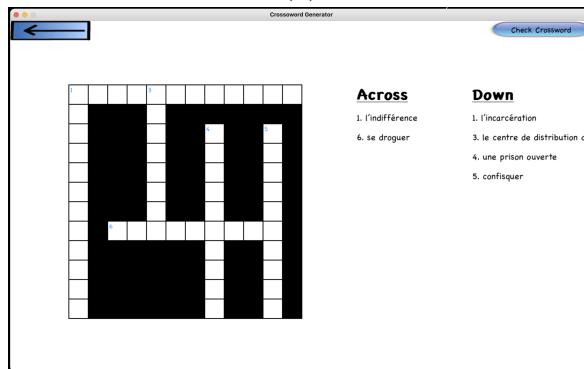


(d)

Figure 13: Screenshots to show the process of selecting specifications from the menu, filling in the crossword and checking your answers.

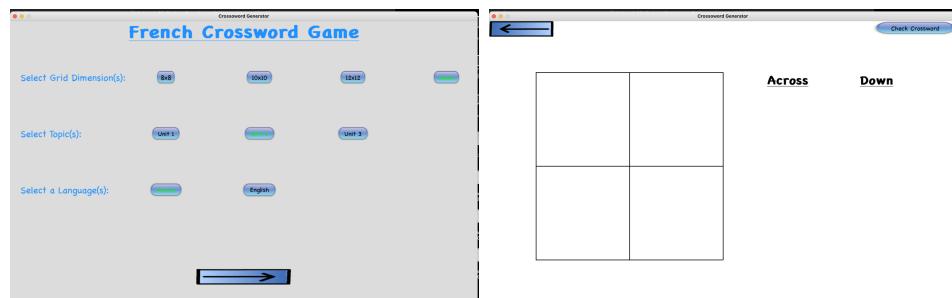


(a)

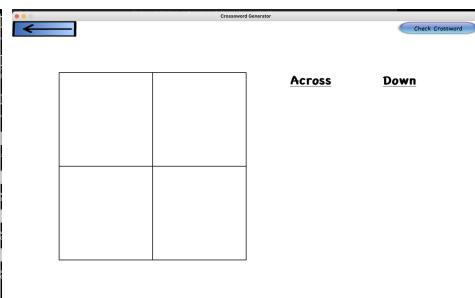


(b)

Figure 14: Screenshots to shows how different specifications will result in a completely different crossword.



(a)



(b)

Figure 15: Screenshots to show how the algorithm can fail to construct an appropriate crossword.

5 Evaluation

5.1 Completion of Objectives

The following table shows where the objectives made in section 1.6 have been completed amongst the Python files:

Objective	File	Location	Notes
1.1, 1.1.1	crossword-grids.py		This file provides the crossword generator.py file with a list of empty crossword grids. There are grids ranging from size 8x8 to size 14x14. There are at least 6 differently arranged grids for each grid size.
1.2, 1.2.1, 1.2.2	database.db, database-compiler.py		The database-compiler.py file adds all of the words from the .txt files to the database.db file using SQL. The program makes sure not to include duplicates and the tables conform the third normal form.
2.1.1, 2.1.2, 2.1.3, 2.3	main.py	MenuScreen(), line 562	There are <i>ButtonSets</i> which the user can toggle to indicate their specifications. The window exit button allows the user to quit the program at any time (this is regulated using the <i>program-loop</i> attribute).
2.2	main.py	CrosswordScreen(), line 657	The <i>back-button</i> allows the user to return the the <i>MenuScreen()</i> .

3.1	crossword-generator.py	main(), line 566	The crossword list is imported from crossword-grids.py, shuffled and a random one is chosen for the traversal.
3.2	crossword-generator.py	Crossword.query(), line 298	A SQL query is formed based on the users specifications which makes sure only the appropriate words are used to fill in the crossword. It also checks to see that none of the words have already been placed into the crossword.
3.3	crossword-generator.py	WordLine(), line 17	Every node is allocated a unique number to identify it. This number decides which order to traverse in.
4.1	main.py	Crossword(), line 191	Depending on the grid size a certain number of lines are drawn in an intersecting pattern to represent the grid. Blank grid squares are filled in black.
4.2	main.py	Crossword(), line 244	The first grid square of each word line is allocated a number which is displayed in blue in the top left corner. If there is both a word going across and down from that point then that is noted.

4.3	main.py	ClueList(), line 33	This class is used to display a numbered list of the clue words. There is one column for across and another for down.
4.4	main.py	GridSquare(), line 78	When the user clicks their mouse <i>mouseHovering()</i> checks if they are hovering over a grid square and if they are, that grid square becomes activated meaning any letter entered will be placed into that square.
4.4.1	main.py	CrosswordScreen(), line 735	When the user enters a key, the program checks if it has the unicode value of a lower-case letter so there's no way the user can enter an inappropriate character.
4.5, 4.6	main.py	CrosswordScreen(), line 668	The user can press the <i>check-button</i> (a one-time use button) to display their score and show them where they went wrong. There is no button to ask for help because I decided it was unnecessary: if the user wants to see the answers, they can just use the <i>check-button</i> .

5.2 Effectiveness of Solution

As can be seen in section 5.1, every major objective has been met by my solution. A wide range of personalised crosswords can be generated which allow the user to engage in useful revision of vocabulary. The interface is simple but effective and provides an

appropriate level of interactivity.

I think there could still be more options available to the user and there could be more opportunities for feedback. The limitations discussed in Section 2.3.4 result in a limit to the maximum possible size and complexity of crosswords but this does not inhibit its educational potential. The crosswords it generates are still challenging and varied. The limitations also mean that some of the specifications selected by the user can result in a crossword failing to be formed. This would ideally need to be improved in some way.

5.3 Comments from End-User

In showing the project to my end-user as well as some other test users, I was able to receive some feedback. Firstly, no-one had any difficulty understanding how to use the program and it was generally agreed that the interface was intuitive and effective. They all felt as though the algorithm was able to generate a range of different crosswords tailor fitted to their specifications.

One person commented that the program could do with having more varied clues which were not simply asking the user to translate each word. For example, it could give a cryptic clue which you would have to decipher. Another suggested that there could be a button to ask for some help with some of the crossword answers if the player ever felt stuck.

Some made the point that the vocabulary available only covered half of the French A level specification and so more would need to be added. A few also noted that the complexity of the crossword grid patterns could have been higher to add more of a challenge. That being said, the vast majority found the crossword proficiently challenging and were not able in every circumstance to fully complete the crossword. Part of the reason for this is that for any given french word there are many possible translations and finding the specific word needed for the crossword can sometimes be difficult.

My end-user was interested in the idea of creating a system whereby students could be given the game to play in their own time and teachers would be able to see their students' activity. In relation to this, she thought it would be useful to try and implement my extension objective number 7.

5.4 How the Solution Can Be Improved

Taking this forward, I would certainly try to include more vocabulary, grid size options and grid complexity. In order to tackle the issues raised by the use of recursion, I could switch to using other loop methods such as using while loops. Including more vocabulary would also improve the algorithm's likelihood of finding a solution. At the moment, there is a chance the user can select menu options which result in no solution being found. I can tackle this by forcing the user to select an adequate number of vocabulary units (especially if they are selecting one of the more complex grid sizes).

Achieving my extension objectives would be another great way to improve the program. In order to construct more complex crossword clues, I would likely need to add a lot more fields to the database in order to store useful information about each word. Similarly, I would need to store multiple details after each crossword to give more feedback to the user and to construct more tailor fitted crosswords.

The teacher feedback idea would be an important step forward if I wanted to improve the usability of this game in education. Doing this would likely involve networking and account management.

Transcript 1

Me:	If you were gonna have someone make a French learning game for you (.) what kind of features would you like (?)
Ms Roddy:	Would it be for me as a teacher (?)
Me:	I mean (.) for students to use
Ms Roddy:	From a teacher's perspective (.) I think it would be good to have something erm where like you can track their progress (.) you know so you can see how long they've spent on it or how many points they've got or something (.) do you mind if I ask these two (?)
Me:	Uh no I don't mind
Ms Roddy:	Okay guys if you had a new app for learning French (.) what features would be good to have (?)
Y10 boy 1:	Listening
Ms Roddy:	Yeh because there's not many apps actually that do good listening so listening would be really good to have (2) maybe even something with speaking where they have the opportunity to I don't know record themselves and listen to it
Me:	So if it was gonna be something where it was asking questions (.) what kind of questions would it be best to ask (?) like grammar or
Ms Roddy:	= I think there's lots of stuff out there for grammar but what it would be good to have is more context but either where it's linked more closely to a textbook because at the moment all the apps out there are a bit random (.) whereas if it was linked a bit more closely to a textbook then that would be more relevant

Transcript 2

Me:	So do you find your students have difficulty learning vocabulary (?)
Ms Roddy:	Yeh so I think one of the problems you have as a teacher is that people can often be quite good at learning for a test so they'll learn it for Monday's test but then a week later they've forgotten it when they've seen it in context (.) so I suppose in terms of your app it would be good to have um kind of the facilities to go back to older vocab and have that running through again (.) it's called retrieval is the word they use in language teaching
Me:	So what mistakes do students make when they try to revise for vocab tests
Ms Roddy:	I suppose the most common mistakes in French for example are just spellings and missing accents off (.) and like I said I think the biggest issue is then they forget it
Me:	Do you think video games would be useful for education like generally in education do you think they are helpful (?)
Ms Roddy:	Yeh I think they've got a lot of potential I think things like Blooket and Kahoot obviously people really enjoy them (.) um one thing that I think it's really important to be aware of is making sure it's still education obviously it's still got to be enjoyable but still educational enough (.) so like have you seen Blooket (?)
Me:	= I don't think so

Ms Roddy:	= We've not used it in class it's like quite a new combination between Quizlet and Kahoot so it's more vocabulary based but you do the picking between four options but the format it uses isn't very good because the answers are always obvious so even though it's good game it isn't very useful
Me:	So more specifically I have planned for my project rather than making a big game with loads of different modes and stuff it's just going to be a program that generates loads of random crosswords for French (.) do you think that would be effective (?)
Ms Roddy:	How would it work when you say random crosswords so would it be how I as a teacher could say here's a crossword on like sports vocabulary (.) would I create the words myself (?)
Me:	So it's going to have a database of French words um I'm planning on it just being A level split into topics and so you as the user will select the topics you want to do (.) size of the crossword grid and also which language you want to fill it in with
Ms Roddy:	I think that's a brilliant idea
Me:	Is there anything specific you'd want from the user interface
Ms Roddy:	Will the questions just be like "education" and then you have to write "éducation"
Me:	I'm planning simply on just the (.) like the hints on the side (.) being simple translations (.) but if I were going to make it more complicated what kind of stuff would you want (?)
Ms Roddy:	I guess you could do more the clues like we do in Articulate so say if you wanted the "president of France" and obviously you'd have to answer Emmanuel Macron or something like (.) say you've got the "marginalisé" then you'd put something like "les personnes ont des difficultés en la société" (.) the interface (.) do you mean in terms of what it looks like (?)
Me:	So if it makes a crossword (.) would you want it to be just like a grid and then you type a letter into each square of the grid (.) would you want it to check the answers as you type it in (.) or for there to be a button to press after you've typed everything in to check (?)
Ms Roddy:	I don't know really
Me:	The issue is that as you type it in (.) you could do trial and error
Ms Roddy:	Yeh and then it's not (.) it's a bit bitty rather than seeing the full word written down (.) so yeh probably that it checks it afterwards
Me:	And one of my ideas to take it further would be is to ask the user to find synonyms for words (.) so do you think that would be quite good (?)
Ms Roddy:	Yeh I think that's a really good idea
Me:	Do you think it would be good to have the crossword factor in your progress as in (.) you know so if you fill in the crossword and get it wrong for certain words would it be good if it could recognise which words you are struggling with and then in future crosswords be more likely to ask you
Ms Roddy:	Yeh (.) I feel like (.) does Quizlet do that (?)
Me:	= Yeh
Ms Roddy:	= I think that's a really good idea

References

- [1] *The COVID-19 pandemic has changed education forever. this is how.* World Economic Forum, 2020, <https://www.weforum.org/agenda/2020/04/coronavirus-education-global-covid19-online-digital-learning/>.
- [2] *Crosswords.* theguardian.com, 2021, <https://www.theguardian.com/crosswords/series/quick>.
- [3] *Home page.* Duolingo.com, 2021, <https://www.duolingo.com>.
- [4] L. A. ANNETTA, *Video games in education: Why they should be used and how they are being used,* Theory into practice, 47 (2008), pp. 229–239.
- [5] R. GAFNI, D. B. ACHITUV, AND G. J. RACHMANI, *Learning foreign languages using mobile applications,* Journal of Information Technology Education: Research, 16 (2017), pp. 301–317.
- [6] G. KIRYAKOVA, N. ANGELOVA, AND L. YORDANOVA, *Gamification in education,* Proceedings of 9th International Balkan Education and Science Conference, 2014.
- [7] NO-AUTHOR, *Pygame documentation.* Pygame, 2017, <https://www.pygame.org/docs/>.
- [8] NO-AUTHOR, *Français.* Languages Online, 2021, <https://www.languagesonline.org.uk/Hotpotatoes/frenchindex.html>.
- [9] NO-AUTHOR, *Home page.* Quizlet, 2021, <https://quizlet.com/en-gb>.
- [10] NO-AUTHOR, *Home page.* sqlite, 2021, <https://www.sqlite.org/index.html>.